

# یادداشت‌های منتشر نشده روزانه ناصرالدین شاه

قسمت هفتم

به کوشش: پرویز بدیعی

یادداشت‌های روزانه شهر ذی قعده  
سال ۱۳۰۲ هجری قمری]

میرشکار و جهانگیر و ملیجک، اکبری و مردکه و تفنگدارهار فرستیم سر راه شکارها. جهانگیر و سواره را [دولار] کوه چیدیم و خودمان نشستیم که سر بزنند، که صاقق سرزد، شکار یک راست آمد پیش ما، میرشکار من گفت بخوابید. تکان نخورید، شکارها آمدند رو به ما، جلو ما نخربشت بود. که سر قوچ ما پیداشد. اگر صبر کرده بودیم من آمدند ما را لگد من کردند، من رفتند. حقیقتاً من دستیاچگی<sup>(۱)</sup> کردم. برخاستم، خودم را نشان دادم، که قوچها برگشتهند. از همان راهی که آمده بودند برگشتهند. من یک گلوله بیخود انداختم، شکارها گریختند. ما هم خیلی دویدیم تا رسیدیم به سر دره. شکارها رسیده بودند، ته دره. از دور یک گلوله انداختم خیلی دور بود خورد به قلم پای یک قوچ پایی شکست. صادق عقب کرد. بعد دسته شکار دیگر جلوش درآمده بود. رفتنه بود که آنها را بزنند. زخمی ما را از دست در کرده بود. بعد دیدیم شکارها که از پیش ما گریختند یک سر ریختند توی چمنی. از جلو آفتابگردان گذشتند. رفتند رو به مرجانکو، که دیدم دو تا سوار قاطر شدند، درق درق تفنگ انداختند. نزدند. این دو سوار چهل لی خان و آقامیع بودند. چهل قل خان زخمی ما را دیده بود. عقب [۸۰] کرده بود، تا مرجانکو او هم<sup>(۲)</sup> نتوانسته بود که زخمی ما را بگیرد.

روز چهارشنبه غره ذی قعده  
صبح سوار شدیم، دیشب گفتند به قدر نیم ساعتی باران آمده است. اما صبح هوا صاف و آفتاب بود. رفتیم چمنی کوچک که زیر شترکه است. میرشکار زیر مرجانکو ایستاده بود. من گفت در مرجانکو شکار زیاد هست. اما خودم با دوربین در هترکه شکار زیاد دیدم که خوابیده بودند، من چریدند. رم نسی کردند. ناهار خوردیم.  
چهاری، اکبری، ملیجک، آفاسینج<sup>(۳)</sup>، امین خلوت، آقا حسینعلی، آقادائی، و غیره بودند. ناهار خوردده، بعد از ناهار جوابهای صداعظم را نوشته فرستادیم شهر. بعد میرشکار آمد، نشستیم، مشورت کردیم، که چه باید کرد. من می خواستم همین جا توی جاده<sup>(۴)</sup> بایستم، سر بزنند، شکارها برپزند توی جاده. میرزا عبدالله گفت راه گریز شکار سرگزدنه امسازده دایده است. اگر سر بزنند شکارها از آن راه من گریزند. ما دیدیم راست من گویند. به حرف او رفته، صاقق را فرستادیم بالای هترکه سر بزنند، خودمان، من و

توى چمن چيدند. رفتيم تماشا کرديم. عصرانه خيلي تميز خوبى بود. ناهار هم خيلي خوب و زياد بود. همه مردم ناهار خورده بودند. مجلالوله خيلي خوب مهمانى کرده بود. اول عصرانه را درست قسمت کردن. بعد چهار شد. کنیزها ريختند چپو کردن. عروس يخ ماست را چپو کرد. اقل بگ افتاد روی عروس کنیزها ريختند روی [۱۵۶] يخ ماست. خيلي زياد از حد خنده داشت. بعد عصرانه خورده، نه اشتها داشتم عصرانه بخورم، نه ناهار. باد خيلي اذیت می کرد.

سه ساعت به غروب مانده سوار شده يك راست آمدیم منزل. با وجود خستگی، کار زياد داشتیم. شب مردانه شام خوردیم. صنیع الدوله و بعضی از پیشخدمت ها آمدند. پيش از شام کار زياد کرديم. خيلي خسته بودم، چند روز است سرم درد می کند.

### روز جمعه سوم (۳۷۲) [شهر ذیقعده]

امروز همه اش (۳۷۲) منزل مانديم. کار زياد داشتیم. امين السلطان آمد. کاغذخوانی و کار زيادي با امين السلطان کرديم. همه پیشخدمت ها موافق معمول بودند و محمد حسن خان برادر انيس الدوله، از امامه آمده است. آخوند خوش رو را هم همراه خودش آورده است. زينداريش، برادرش را فراش خلوت کرده است. امروز ديدم مثل خودش بعینه موجول خان غير از ابنکه قدش يك قدری از موجول خان کوتاهتر است، ديگر هیچ تفاوت ندارد. عصری از توى ايوان امين الدنس با دوربین در لوارک پنجاه عدد قوچ ديدم. توى سبزه ها می چریدند. خيلي تماشا داشت. امامحمد که ديروز رفته بود امامزاده داورد ديشب آنده بود. صبح تعریف من کرد که جمعیت زيادي بوده است. همه شهر من آيند امامزاده داورد هي پر می شود، هي خالي من شود. عزتالله اهل امامزاده داورد بوده است. به آغا ناهار داده بوده است، تعریف من کرد.

### روز شنبه چهارم [شهر ذیقعده]

صبح سوار شدیم، رفتيم پائين ده شهرستانک، هوا البر بود و باد هم من آمد. امين السلطان و همه پیشخدمت ها بودند. چادر های مردم ريف افتاده است لب رودخانه، تماشا کرديم. مردم خيلي قشنگ افتاده اند. اسبهای مردم را گفتيم خيلي پائين تر از عمارت بسته اند. به اين جهت خيلي تميز و پاکيزيه بود. آخر چادرها مال عبدالقاهر خان و ماري اصلان است. از اينها پائين تر محقق است. از محقق پائين تر، ولی خان مرتبه است و از او پائين تر ميرآخور افتاده است. ديگر از ميرآخور پائين تر کسي نیست. ميرآخور جاي حکيم طولوزان در کافرده چادر زده است. رسیديم دم چادر ميرآخور، پسر خوبی دارد به سن نه سال، اسمش عبدالله ميرزا است. پيشکش آورده بود. خيلي خوب پسri است. بعد رفتيم توى دره هم اسب بسته بودند. لا بد خيلي بالا رفتم. از اسب ها گذشتيم، آخر دره هم آفتابگردان زند. پياده شدیم. همه اهل اردو بودند غیر از جوجه که نمک خورده است. نهری از بالاي آفتابگردان می رفت. قهوه چن باشي، مليجک، اکبری، نایبه، نهر را التاختند جلو آفتابگردان، آب پاشی کردن. آ بشار درست کردن خيلي قشنگ شد. جاي خوبی قابل نشستن شد. هوا البر بود و باد من آمد. ناهار خوردیم. صنیع الدوله، محقق، موجول

خلاصه خيلي خسته و خفيف برگشتيم. آمدیم آفتابگردان، چاي میوه خورده، افسوس زيادي برای شکارها خوردیم. پیشخدمت ها افسوس خوردهند. يك ساعت در آفتابگردان نشستیم، بعد سوار شده از راه پیچ پیچ آمدیم گله گیله پياده شده، دوباره چاي و خيار خوردیم، جمهري زير راه پیچ پیچ آمد، تعریف من کرد که زخمی ما را دیده بود و نتوانسته بود بگیرد. نماز خوانده سوار شدیم، غروبی وارد عمارت شدیم. شب را با خستگی، بعد از شام مردانه شد. امين السلطان، امين السلطنه آمده نشسته، کاغذخوانی شد. مال وزیر خارجه مطروح، خيلي.

### روز پنجشنبه دوم شهر [ذیقعده]

امروز باید به چمنی زير لوارک برویم. زنها را مهمان کرده ایم. اول مهمانی نظارت مجلالله اوله است (۳۷۲). صبح سوار شده راندیم با ما کسی نبود، غير از شاطرهاش، مردک و چند نفر ديگر که با ما بودند، کسی نبود. راندیم بالاي راه که می رود به چمنی رسیدیم. ميرشکار و مجلالله و جمهري را زير راه ديدم، ایستاده اند. ميرشکار گفت در شترکوه شکار زياد ديدم. يك دسته شکار هم بالاي چمنی ديدم. اما چون امروز اهلش سوار بود، شکار نرفيت، ایستاده بودیم. صحبت من کردیم که امين اقدس و مليجک آمدند. مرد ها را عقب کرديم. امين اقدس اينها رسیدند. مليجک جلو للهاش سوار بود، من آمدند. قدری با مليجک سواره راندیم. بعد امين اقدس اينها رفتند. بعد من تنها توى صحراء خيلي گرداش کردم. منتظر دسته انيس الدوله بودم. خيلي راه رفتيم يك دسته حرم رسیدند. شخص الدوله و فخر الدوله اينها بودند. سرازير شدیم توى چمنی گفتند انيس الدوله نمى آيد. پنج و نیم از دسته رفته بود. ناهار دير شده بود. گفتيم ناهار آوردن. خوردیم. معتمد العزم آمده بود که ناهار بخورد برود امامزاده داورد و شب من ماند. صبح من رود صاحبقرانیه، چمنی اسال از همه سال سبزتر و بهتر است. هر سال زرد و کم بود. امسال سبز و توى هم پیچیده و باصفات از هر سال است. کسانی که از حرم و غيره آمده اند از اين قرار است:

امين اقدس، شخص الدوله، فخر الدوله، عايشه، ليلا خانم، فاطمه سلطان، شيرازی گوچکه، نوش آفرين، زوها سلطان، عروس، جمال، بالا بزرگ بلقيس، سکينه خاتون، خديجه، بالا گوچکه، بلده اي، فخری، طفلان بیان، اقل بگه، زین تاج، چهره، تحجه گل، گل صبا، حاجی، بیان، سلطان، گیان، مليجکه ايران السلوک، چرکی، پری خانم، ضحا، سهدی خان، شهبانی، حاجی آغا، حسن، حاجی سرور، آغا بهرام، آغا فرج، سه لنگ، آغا عبدالله، شمع قهقهه خانه، حاجی بلل، آغا داورد، آغا عبدالله، رفتيم الى چمنی گوچک. آنجا هم زنها خيلي اسبدوااني کردن. چهره باجي طور غربی اسب من دواند. کچ من نشست خيلي خنده داشت. بعد برگشتم پياده شدیم اسب ها را برداشتند. مليجک و بچه ها توى چمنی بازی می کردند. عصرانه آوردن. عصرانه لوا فراش ها سرگرفته بودند، از بالا من آمدند. مثل خوانچه که در عروسی من آوردن، آوردن.

چیزی معلوم نشد. بعد که آمدیم ملیجک رفته بوده است منزل صنیع الدوله بگز معالجه کرده بود. صبح امین اقدس فرستاد، آمد منزل آغا بهرام مردکه قصابی هست، استاد است، آمده بود پایش را جانداخته است. امروز به این جهت سوار نبود.

خلاصه آمدیم بالا، دیدم میرشکار توی سنگ چین نشته و سوارهایش دورش ایستاده‌اند. با دوربین نگاه کردیم. دیدم در شترکوه هم شکار هست. بنا شد بعد از ناهار صادق اینها بروند سر برزند. خودمان آمدیم چشمی بزرگ، ناهار خوردیم، امین حضور، مجلدالله، چهاری، اکبری، آقامیخ، ولی خان سرتیپ، ساری اصلاح و همه پیشخدمت‌ها بودند. بعد از ناهار سوار شده چهاری، اکبری، پسر میرشکار، آقادانی، آقا حسینعلی، آغاشارت، مردک و تفنگدارها با ما بودند. راندیم برای جاده توجال، زیر سنگ‌های سیاه ریخته ایستادیم. چهانگیر تنها را فرستادیم برود شترکوه سر برزند. میرشکار گفت در شترکوه شکار نیست. اما ما چهانگیر را فرستادیم، رفت سر زد، چیزی نبود. بعد صادق اینها را فرستادیم بروند از راه توجال، مرجنکنو سر برزند زیر شترکوه. یک گله جابر فدارد. چند روز پیشتر که سوار شدیم، ملیجک گفت بالای این برف عصرانه خورده، نهار خواندیم، بعد سوار شده از همان راهی که آمدیم برگشتم منزل. حالا وقت کوپیدن خر من شهرستانک است. پورت قدیم، قدیم ما که من آمدیم شهرستانک حالا ارد بazaar افتاده است. خیلی به آن زمین تأسف خوردم، که قدیم ما چه کارها در این زمین کردیم و چه اتفاق‌ها افتاد. حالا ارد بazaar افتاده است. اما ارد بazaar خیلی تعیز و خوب است. نان‌های خوب پخته بودند. از ارد بazaar که گذشتیم دیدم یک سواری ایستاده است، نزدیک رسیدیم دیدم امین حضور علی کچل است. من گفت الان از البرز آمده‌ام خیلی خسته هستم، آدم‌هایم هم عقب مانده‌اند. نمی‌دانم متزل هم کجا است. گفتم برو پائین همه جا منزل است، هر جا خوشت، آمد بخواب تا آدم‌هایت بیایند. بعد آمده وارد منزل شدیم. ملیجک و اصحابش توی صحرای ایستاده بودند. قهوه‌چی باشی فردا من رود امامزاده سپهالاز امروز تعریف بیاورد. حسن خان برادر مقصومه هم رفته بود امامزاده سپهالاز امروز توی آفتابگردان آمد. خیار و فندق آورده بود. خیلی تعریف می‌کرد. امروز مشاهده خان دیده شد، از امامه آمده است. قهوه‌چی باشی امروز اسب مشیرالدوله را که نوشتم من خواست بعیرد، اکبری معالجه کرده بود و قهوه‌چی باشی گرفت، زین قشنگی کرده بود، سوار بود. خیلی خوب اسی است. میرزا عبدالله من گفت الان چهل تومان نقد این اسب را من خرم. قهوه‌چی باشی من گفت نمی‌دهم.

خلاصه میرشکار توی سنگ چین نشته بود و به من گفته بود اگر از شترکوه شکار نیامد، شما باید اینجا پیش من که شکار مرجنکنو اینجا من آید. قدری که از سرقات آمدیم، سنگ بزرگی بود. همان پهلوی سنگ ایستادیم. آدم فرستادم پیش میرشکار [که] ما همین جا هستیم. تو خودت آنجا بنشین من نمی‌آیم. چهاری تا آنجا که رفت سر قنات با ما بود. از آنجا با سقرو و محمد فشندي از راه توجال رفتند، شهر. بعد ما سواره‌ها را فرستادیم پشت تپه. من، میرزا عبدالله، مشاهده خان، مردک، آغاشارت، پسر میرشکار، نشستیم پشت تخته سنگ که رو به مرجنکنو نگاه می‌کند. یعنی پشت مرجنکنو قدری پیداست. شکم مرجنکنو پیدا نیست. میرشکار هم توی سنگ چین خود نشته بود نگاه می‌کرد. مجلدالله هم پیش میرشکار نشته بود نگاه می‌کرد، که دیدیم یوسف یک ما را میرشکار فرستاده بود، رفت از کوه مرجنکنو که مثل دیوار صاف است. مثل ارقالی بالا رفت، نشست. سوارها هم بالای سر یوسف آمدند. جا به جا شدند. ما هم نشته بودیم نگاه می‌کردیم. به قدر یک ساعت یک ساعت و نیم طول کشید. خبر چیزی نشد. که دیدم یک دفعه مجلدالله از پیش میرشکار از جا برخاست. به تعجیل سوار شد، با دو نفر آدمش تاختند، رفتند. سر راه پیچ پیچی اما میرشکار همان طور که نشته بود همان طور خر نگاه می‌کرد. من یقین کردم که صادق اینها سر زده‌اند شکار ریخته است توی دره که مجلدالله رفت عقبشان. قدری مایوس

خان، مجلدالله، چهاری همه پیشخدمت‌ها بودند. مرتفع قلی خان این سرته آن سرته آمده بود. من گفت باد فقط <sup>(۳۷۵)</sup> دارم من خواهم بروم شهر. پنج تومان انعام گرفت. چتر دادیم دستش، سه تار زد و خواند. خان از موسیقی سر رشته هم دارد.

بعد از ناهار، امین‌السلطان، حکیم‌المالک، مجلدالله آمدند. برات و فرمان و مفرقه زیادی داشتیم. خواندیم و نوشتم، بعد آنها رفتند. امین‌السلطان تنها ماند پیش ما. جواب کاغذهای ظل‌السلطان را نوشتم، خیل طول کشید. هوای سرد بدی بود. باد تندی من آمد، ابر بود. گاهی چنان باد من آمد که من خواست آفتابگردان را ز جا <sup>(۳۷۶)</sup> بکن. من هی صدا من کردم نایب، ملیجک این پشت باشید که باد من آید، دیرک چادر را نگاه دارید. گاهی نایب، گاهی ملیجک من آمدند دیرک را نگاه من داشتند. خیل طول کشید تا امین‌السلطان کاغذها را خوانده، لک و مهر کردیم، امین‌السلطان رفت. بعد صنیع‌الدوله اینها را دوباره خواستم آمدند. صنیع‌الدوله، روزنامه خواند. چهار و نیم به غروب مانده بود گفتم جا اندادختند، دراز کشیدم. نیم ساعتی خواب و بیدار بودیم. چرتی زدیم، بعد برخاسته چای و عصرانه خورده، نهار خواندیم، بعد سوار شده از همان راهی که آمدیم برگشتم منزل. حالا وقت کوپیدن خر من شهرستانک است. پورت قدیم، قدیم ما که من آمدیم شهرستانک حالا ارد بazaar افتاده است. خیلی به آن زمین تأسف خوردم، که قدیم ما چه کارها در این زمین کردیم و چه اتفاق‌ها افتاد. حالا ارد بazaar افتاده است. اما ارد بazaar خیلی تعیز و خوب است. نان‌های خوب پخته بودند. از ارد بazaar که گذشتیم دیدم یک سواری ایستاده است، نزدیک رسیدیم دیدم امین حضور علی کچل است. من گفت الان از البرز آمده‌ام خیلی خسته هستم، آدم‌هایم هم عقب مانده‌اند. نمی‌دانم متزل هم کجا است. گفتم برو پائین همه جا منزل است، هر جا خوشت، آمد بخواب تا آدم‌هایت بیایند. بعد آمده وارد منزل شدیم. ملیجک و اصحابش توی صحرای ایستاده بودند. قهوه‌چی باشی فردا من رود امامزاده سپهالاز امروز تعریف بیاورد. حسن خان برادر مقصومه هم رفته بود امامزاده سپهالاز امروز توی آفتابگردان آمد. خیار و فندق آورده بود. خیلی تعریف می‌کرد. امروز مشاهده خان دیده شد، از امامه آمده است. قهوه‌چی باشی امروز اسب مشیرالدوله را که نوشتم من خواست بعیرد، اکبری معالجه کرده بود و قهوه‌چی باشی گرفت، زین قشنگی کرده بود، سوار بود. خیلی خوب اسی است. میرزا عبدالله من گفت الان چهل تومان نقد این اسب را من خرم. قهوه‌چی باشی من گفت نمی‌دهم.

### روز یکشنبه پنجم [شهر ذیقعده]

صبح زود برخاستم. هوا باز ابر بود. دیشب هم گفتند قدری باریده بود. هوا گاهی ابر بود، گاهی آفتاب کمی هم باد من آمد. سوار شدیم راندیم، برای چمنی، زیر راه پیچ پیچی میرشکار آمد گفت در مرجنکنو شکار هست. ما سوارها را از راه پیچ پیچی فرستادیم، من و چهاری و آقادانی و مردک و آغاشارت و دو سه نفر تفنگدار از راه دره رفیم؛ برای چمنی. ملیجک <sup>(۳۷۷)</sup> امروز نبود به علت اینکه دیروز در کافوفده توی آفتابگردان پیشخدمت‌ها نمی‌دانم شوخی کردند، چه شده است، زانویش پیچ خورده است. آنجا



شده، اما نشسته بودیم. نگاه می کردیم نیم ساعتی هم طول کشید. دیدم مجلدالدوله به تاخت برگشت. آمد پیش میرشکار، یک چیزی گفت. میرشکار برخاست. باز مجلدالدوله به میرشکار اعتنا نکرد، تاخت کرد، آمد توی چمنی کوچک ایستاد، هی با کلاهش اشاره می کرد، من نمی فهمیدم چه مس کوید. غفلت کردم که برخاستم از پشت سنگ نگاه کنم، تازه من خواستم اسب بخواهم بروم پیش مجلدالدوله بینم چه می کوید که میرزا عبدالله گفت های قوچ، نگاه کردم دیدم سه تا قوچ بزرگ نزدیک هست. نگو صادق که سرزده بود یک دست شکار بروزور، پائین ریخته بودند، رفته بودند رو به راه پیچ پیچی که مجلدالدوله عقب کرده بود آنها رفته بودند. بعد این سه تا قوچ از نو دیگر مر جکنو سرخورد بودند، آمد بودند رو به ما، مجلدالدوله اینها را دیده بود، برگشته بود ما را خبر کرد. قوچ ها را که دیدم، تفنج چارباره زنی آغابشارت را گرفتم تیر اول [لوا] انداختم خورد به همان قوچ یقین قوچ با ... نشست. لوله دیگر را انداختم باز خورد به همان قوچ یقین کردم که خواهد افتاد، اما برخاست. با دو قوچ دیگر رفتند. تفنج گلوله زنی دو لوله را گرفتم، چکاندم. هر دو لوله در نرفت. قوچ ها رفتند از روی سنگ های سیاه ریخته، تفنج ته پر یک لوله گلوله زنی ملیجک که دو شاخه به سرش زده است و خیلی اعتقاد دارد، دست ماشه الله خان بود. داد دست من انداختم خورد به یک قوچ قدری رفت، بعد برگشت، افتاد. خیلی ذرق کردم. اسب خواستم، سوار شدم. آمد دیدم قوچ سیزده ساله بزرگ، تمیز قشنگ، چاق تنه گندۀ ای است. باشی حسن بابا سرش را برید. بعد مجلدالدوله و میرزا عبدالله را فرستادم، بی شکار زخمی. همه جا خون مثل لوله آشایه ریخته بود. آنها رد را گرفته رفتند عقب زخمی خودمان شکار را برداشته آمدیم، آفتابگردان توی چمنی بزرگ. امین حضور پیشخدمت ها آمدند. شکار را تماشا کردند. میرزا حبیطعلی عکاس آمد عکس شکار را انداخت، بعد مجلدالدوله، میرزا عبدالله، اینها که عقب زخمی رفته بودند برگشتهند، گفتند زخمی را پیدا نکردیم. کم همتی کرده بودند. دوباره میرزا عبدالله را با آقسامی فرستادیم که بروند [۸۲] توجال زخمی را پیدا کنند. آنها رفتند. چای عصرانه خورد، چهار ساعت به غروب مانده بود که سوار شده آمدیم رو به منزل از راهی که یک راست می آید به صحرای گله گیله که تازه چند سال است ساختیم، آمدیم، چند سوار در راه پیچ پیچی از شهر می آمدند. به مجلدالدوله گفتیم با دوربین بین اینها کیستند. نگاه کرد، نفهمید. بعد آدم فرستادیم معلوم شد جبه الماس تراش است. بعد آمدیم پائین، بالای گله گیله، یک کبک بزرگ پرید. آقا مرد کی تفنج انداخت نزد. من دیدم کجا رفت [۱۳۷۸]، رفت بالای سرش، پرید. تفنج انداختم روی هوا زدم، افتاد. کبک نز بزرگی بود. بعد آمدیم دو ساعت و نیم بلکه بیشتر به غروب مانده وارد منزل شدیم. قوه‌چی باشی و آقا محمد و آغا داؤود رفته‌اند امامزاده سپه‌الاalan شب خواهند ماند. شب خوانده‌ها آمدند خواندن. خسته هم بودم.

### روز دوشنبه ششم {شهر ذی‌قعده}

امروز منزل ماندیم. ناهار را در عمارت خوردیم. مجلدالدوله و صادق شکارچی و آقا کجولو امروز صبح رفته بودند، عقب شکار زخمی. دیروز چهار ساعت به غروب مانده مجلدالدوله اینها آمدند، شکار را آوردند. قوچ بزرگ

بازده ساله‌ای بود. خیلی ذوق کردم. تفصیل این است که شکار تا یخچال رفته بود. بعد از آن جا کچ کرده بود، رفته بود بالای آبشار دریند خوابیده بود. مجلدالدوله اینها با دوربین دیده بودند. عقبش رفته بودند. جسته بود که باز در برود. مجلدالدوله تفنج انداخته بود، یک چارباره زیر گوشش گرفته بود. دو تا چارباره من هم زیر بغلش خورد بود. اگر امروز هم گیر نمی آمد، می مرد.

خلاصه پیش از ناهار و بعد از ناهار خیلی کار کردیم. صنیع الدوله، موجول خان و سایرین بودند. جواب کاغذ‌های صدراعظم را نوشتم، فرستادم شهر. امروز دیگر هوای بربوده. صاف و آفتاب و خوب بود. چای و عصرانه را منزل خورد، نماز خواندیم. سه ساعت بلکه دو و نیم به غروب مانده اسب خواسته، سوار شدیم. از راه بالای عمارت، راه ملیجکی راندیم برای آفتابگردان گله گیله میرآخیر قرقی ها را آورد بود. بجه قوشی که تازه از کجور اورده‌اند دستش بود. رسیدیم به سنگ های ریخته، دو سه تا کبک پرید. خیلی برده دور کرد، رفت که حالا هم می رود.

جوچه ابوالحسن خان، میردک، فسسه الصالکه و غیره بودند. رسیدیم به آفتابگردان پیاده شدیم. اکبری پیدا شد، مثل مرده. تفصیل این است که امروز دو ساعت به صبح مانده اکبری و ماشاه الله خان رفته‌اند گوی داغ و کوههای آب دره و رفته‌اند بالای ایگل، یک دست شکار دیده بودند. نمی شد با اسب پائین بروند. راه نبوده [است] پیاده شده‌اند. اسبها را باید بهلوی آدمک گذاشته‌اند خوده شان رفته‌اند پائین، از نزدیک تفنج انداخته‌اند و نزده‌اند. حالا می خواهند بروند بالا نمی توانند. اسب‌هاشان هم پهلوی

آدمک مانده، اکبری آدمش را فرستاده بود که برود هر طور هست، اسب هارا بیاورد پائین، به ماشاء الله خان هم گفته است تو هم برو، شاید بتوانی اسب ها را بیاوری، خودش لخت بوده است، عرق زیادی گرده است. یک اتفاق کوچکی از سنگ ساخته است، رفته توی اتفاق نشسته است که سرما نخورد. خیلی نشسته بعد برخاسته است با هزار مشقت قدری سر بالا رفته است. اسب ها را هم با هزار معركه کعنی پائین آورده اند. اکبری هر طور بود، خودش را به اسب رسانده سوار شده اند. آمدند بالا، ناهار هم نخورد بودند. آب هم همراه نداشتند، صیغ ماشاء الله خان گفته بود، آب من خواهیم چه کنیم، بارستگینی است. هر جا برویم، برف است و چشمها است، و آب دیگر چه لازم که آب برداریم. آب هم نداشتند. گفته بودند برویم سرچشمه شکر آب ناهار بخوریم، آمده بودند سرچشمه، دیده بودند که چشمها ابدآ آب ندارد، خشک، مثل این است که از اول خدا، اینجا آب خلق نکرد است. آن جا هم نتوانسته بودند ناهار [۱۶۰] بخورند. لابد آمده بودند از راه دهباشی به گله گله پهلوی بهمنی که زیر گله گله افتاده است. پهلوی برف سه ساعت به غروب مانده ناهار نخورد بودند.

خلاصه در آفتابگردان قدری ماندیم، قدری هم گردش کردیم. از آنگوشت فراش آفتابگردانچی کشیدیم، خوردیم، قلبان کشیده تا غروب آنجا بودیم. غروبی آمدیم منزل، امامحمد که دیروز رفته بود سه‌سالار، امروز صبح آمده بود. اما من صبح او را ندیدم. عصری او را دیدم تعریف می‌کرد قوهچی باش امشب مانده است، می‌گفت خوش گذشه بود به ایشان اما از راه بد می‌گفت.

### روز سه‌شنبه هفتم [شهر ذیقعده]

صیغ سوار شدیم. دم در امن السلطان و علی اکبر خان سرتیپ خواجه‌مند حسن خان پسر خانجان خان، فتح الله خان کجوری و سرکره‌های کجور ایستاده بودند. دیده شدند. حاجی آقای بازداری که مقصر بود با یست نفر دیگر گرفته بودند، آورده بودند، بردهاند شهر. خلاصه راندیم برای چمنی بزرگ رسیدیم. ناهار حاضر کرده بودند. صنیع‌الدوله وزنتری باشی پیش بودند، چمنی. آنجا بودند. چفری هم که پرپرورز رفته بود شهر، صبح آمده بود. چمنی بود دیده شد. میرشکار آمد گفت مرچکنوشکار نیست در شترکوه شکار هست. با دورین دیدم. در شترکوه شکار هست و جای خوبی خوابیده‌اند، حاضرند. بناد بعد از ناهار برویم بزمیم. ناهار خورد، بعد از ناهار سوار شده همه پیشخدمت‌ها را چمنی گذاشتیم. من و میرشکار و مردک و بشارت، فتح الله، تفنگار، آقاذانی با آدم‌های میرشکار رفتمیم بالا جای پرپرورزی، سنگ چین هم کرده بودند. نزدیک سنگ چین که رسیدیم، من خواستیم پیاده بشویم، بشنیم که سر برزنده که دیدم از سمت امامزاده داورد، سر و کله پک قوچ پیدا شد. از عقبش قوچ دیگر، قوچ دیگر، به قدر هشتاد هشتاد قوچ آمدند. من گفتم اگر اینها بروند و نزدیم، آنها را هم من گزیرانند. تاخت کردم، رسیدم گلوله رس، هفت هشت تیر گلوله انداختم، مر تیر چیزی نخوابید. اما گلوله به پک قوچ خورد، رخمن شده بود. خون هم کرده بود. همه جا را آورد. عباس آدم میرشکار را فرستادیم رفت عقب رخمنی، رد را گرفت و رفت. بعد ما می‌خواستیم برویم آفتابگردان میوه بخوریم، چای بخوریم، صنیع‌الدوله

روزنامه بخواند، میرشکار پدر سوخته و سوسه کرد که بیانید برویم لوارک. ما هم قبول کردیم. آدم فرستادیم آبدار اینها که چمنی بودند، بیانند. صنیع‌الدوله و زنتری باش و ابراهیم خان کاشی گریخته بودند، رفته بودند منزل. ما راندیم برای لوارک، بین راه سه تا کیک دری جلو من تیزه می‌کرد. چهار پاره رس خوبی بود. فتح الله گفت حالاً بزنید. اگر برستد به سره می‌پرند. من من خواستم برونداز سره آن طرف، آن وقت بزنم. رفته رسیدند به سره، پریدند رفتند. دست ما جانی بند نشد. راندیم رسیدیم به سره. همه جا عقب سر میرشکار از سره یال می‌رفتیم. میرشکار آن پائین پنج شش عدد میش و بره با دو تا قوچ خوابیده بودند، دیده نشان داد. پیاده شده، توی آفتاب نشستیم یوسف را فرستادیم برود سر بزنید. خودمان نشستیم یوسف رفت سر زد. اول شکارها خوب رو به ما آمدند، بعد کج کردند. گریختند، رفتند. برخاسته سوار شدیم. همه جا را راههای بلد سره یال، عقب سر میرشکار راندیم. از راه کله لوارک که قدیم ساختیم. از راه پیچ پیچی آمدیم پائین، حالاً مگر هر چه می‌رانیم من رسیم، مگر این راه تمام من شود، هی پیچ پیچ، پیچ پیچ، خیلی خسته شدیم، رسیدیم به تختی صنیع‌الدوله [۸۲] چفری، پیشخدمت‌ها را دیدم. اکبری هم با مابود. مجلدالدوله می‌گفت قوچ و میش ها که از جلو شما گریختند، از جلو ما گذشتند. من و چفری چند تیر نهنگ انداختم، نزدیم. اما من بالای سختان گله گله یک تکه چر زدم. دیگر نمی‌دانم راست گفت یا دروغ، ماشاء الله خان را دیدم که با اکبری، دیروز شکار رفته بود، امروز هم آمد. باز خیلی خسته شده بود. مثل مردهای که از گور دریاوارند. مرده سوخته آتش گرفته.

خلاصه جانی که آفتابگردان بزنید، خستگی بگیریم و میوه‌ای بخوریم نبود. با کمال خستگی و فلاکت از راه بالای عمارت آمدیم منزل. از در اندرون وارد شدیم، چای، هندوانه خورد، نماز نشسته خواندیم، دراز کشیدیم، زنها می‌مالدند. اینها را گفتم فخر الدوله نوشت. میراعبدالله امروز رفته است پوش، پیش پدر و مادرش، ملیحک امروز پایش بهتر بود. تا گله گله همراه مسوار بود. از گله گله مرخصش کردیم، رفت منزل.

چند روز بود میرکوچکه پیدانبود. پرپرورز که چمنی رفتم، قوچ زدیم توی چمنی دیدم معیر پیدا شد، مثل زغال سیاه شده، پرسیدم کجا بودی، گفت مادرم شهر ناخوش بود. رفتم دیدم مواجب ناپدریم هم مدرسه، حواله مخبر الدوله است. مخبر الدوله هم خیلی ناخوش بود، اما الحمد لله حالا خوب است. عرضهای هم نوشتند. من خیال کدم البته این سر خود یک فضولی کرده است والا مخبر الدوله به معیر چرا عرضه می‌دهد. گفتم عرضه را بده بینم، داد. دیدم نوشتند است الحمد لله از تصدق سر مبارک احوال غیلی خوب است. از این الثقات سرم به آسمان رسید. معلوم شد معیر کاری با مخبر الدوله داشته است، سر خود چون نگفته [بودم] از قول من رفته است احوال مخبر الدوله را فضولانه پرسیده است. خیلی پسره فضولی است. به امین‌السلطنه گفتم تهدیدش کند، بترساند. قوهچی باش هنوز نیامده است. قوش ما که دیروز گریخته بود، امروز صبح یک فره را آورد بود، آمده بود پشت منزل حاجی سرمه اینها، حاجی سرمه گرفت آورد، خیلی ذوق کردم عباس عصری آمد، شکار را پیدا نکرده بود.

## روز چهارشنبه هشتم [شهر ذیقعده]

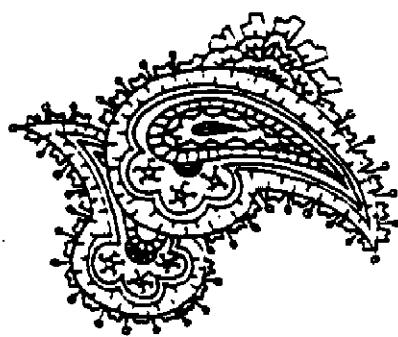
امروز به واسطه خستگی که داشتیم از منزل حرکت به جان نکردیم. ناهار خوردیم، همه پیشخدمت‌ها بودند. ناهار خوردیم. بعد از ناهار امین‌السلطان و مجدد‌الملک آمدند، نشستند، کاغذ زیادی خواندیم، میرزا رضای معنی‌السلطنه چند روز است آمده است اردو. ملیجک هنوز زانویش درد من کن، من لنگد. میرزا حسین‌علی عکاس آمد، چند شیشه عکس ما را انداخت. عصر هم قورق شد. چهار شیشه عکس زنها را من انداختم، الحمد لله امروز به راحتی و خوشی گذاشت. پیشخدمت‌ها همه بودند. غیر از صنیع‌الدوله و مجهول خان، شب را ببرون شام خوردیم. صنیع‌الدوله و ... نبودند. ملیجک آمد ببرون شام خورد، گفت خواننده‌ها بیایند [۹] گفتم بیایند. خواننده‌ها آمدند، زدن و خوانند. پیشخدمت‌ها هم از دولت ملیجک گوش کردند. قهوه‌چی باش امشب آمد. [سنگ] معدن‌های خوب از رو و بار آورده است.

## روز پنجشنبه نهم [شهر ذیقعده]

امروز صبح رفتیم آفتابگردان گله‌گیله، امین‌السلطان و پیشخدمت‌ها همه بودند. صنیع‌الدوله، موجول خان هم از عقب آمدند. ناهار خوردیم. بعد از ناهار سه ساعت درست نشستیم کاغذ خواندیم. آقا حسین‌علی رفت شهر کار داشت، یک شب من ماند. بعد از کاغذ‌خوانی، صنیع‌الدوله را به زور نگاه داشته بودیم. آمد نشد، فرست کردیم، دو سه روزنامه خواند. ملیجک هنوز پایش درد من کن. نمی‌تواند پایش را جمع کند. اما با وجود این عصری آمد بالا بعد چای عصرانه خوردید یک ساعت و نیم به غروب مانده سوار شده آمدیم منزل. امروز بعضی از زنها یعنی لیلا خانم، بلقیس، اصفهانی کوچکه فخری، غنچه و غیره رفته بودند دره برفن [۱۶۲].

## روز جمعه دهم [شهر ذیقعده]

امروز برای شکار سوار شدیم. زیر پیچ پیچی بزرگ، میرشکار ایستاده بود. عرض کرد مرچکشو شکار است. سوارهای زیادی را از راه پیچ پیچی فرستادیم. خودمان از راه توی دره آمدیم چمنی بزرگ به ناهار افتادیم. قبل از ناهار چند دستخاطی به صدراعظم و ... نوشتم به قهوه‌چی باشی دادیم. از راه آمامزاده دارود رفت شهر، حسین خان، فراش خلوت، سنقور، کوچولو، مسیر، ماشاه‌الله خان، هم با قهوه‌چی باشی رفتند. ناهار خورده سوار شدیم. رفتیم نزدیک همان سنگ که پریروز بودیم. سنگ چین تازه‌ای ساخته‌ایم. نشستیم. چهاری، فتح‌الله، آقا مژده، آغاشارت، اکبری بودند. میرشکار هم بالای سنگ چین ما یک سنگ چین نحس دارد. رفت نشد. آدم‌های خودش را فرستاد دوره که سر بزند، شکار بیاید. به قدر یک ساعت توی سنگ چین نشستیم. میرشکار هم من درین میان رفتند. یک ساعت که طول کشید، دیدیم خبری از شکار نشد و میرشکار سوار اسب شد و قدری سرازیر تاخت کرد. فهمیدیم که شکارهایی معنی شده رفتند. ما هم اسب خواسته، سوار شده بکسر راندیم برای آفتابگردان گله‌گیله. ملیجک هم لنگان، لنگان تا چمنی آمد. اما با مأبه شکار نیامد. آفتابگردان ماند. در این بینی که من آمدیم میرشکار را دیدم. گفت شکارها چطور شد. عرض کرد سر زدن شکارها هم یک



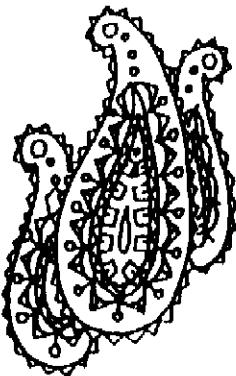
شکارها ضایع می‌شوند.

### روز یکشنبه دوازدهم [شهر ذیقعده]

صیغ برخاستیم. دو ساعت از دسته رفته بود. پرسیدم ملیجک بیدار شده است، گنه گنه داده‌اند یا نه. گفتند طیجک خوابیده است. رفتم از امین‌القدس پرسیدم. گفت دیشب نصف شب تب و نوبه کرده است. حالا هم خواب است. بسیار او قاتم تلغ شد. وقت حمام بیرون آمد. الى عصر به کاغذ خوانی و کافت طبع گذاشت. پدر مردک از شهر آمده بود. میرزا رحیم خان پسر گرانماهیه دو روز است از شهر آمده است اینجا کاری داشت. حکیم‌الصالح عصری آورد، او را دیدم، من رو شهربازی داشت. عزل شده بود از حکومت گروس، دوباره حاکم شده می‌رود تبریز. امروز آمد مرخص شد رفت. باد سردی می‌آمد. ملیجک از خواب برخاست. الحمد لله تب قطع شده بود. اما کسل و ضعیف شده بود. بازی می‌کرد با بچه‌ها. حکیم ملیجک می‌آمد، من رفت. گنه گنه دو دفعه خورد.

### روز دوشنبه سیزدهم [شهر ذیقعده]

ملیجک الحمد لله راحت خوابیده بود. احوالش صبح خوب بود. رخت‌هایش را عوض کرده بود، بازی می‌کرده. ما هم امروز چون روز آشیان است جانی نرفتیم. دیگهای آش را بیرون عمارت کنار رودخانه، کار گذاشته بودند. چادر و تغیر زده بودند. اسباب آش را چیده بودند. اول بازنها و فتیم تماشا کردیم. ملیجک به کاری این بازی می‌کردند. زنها موافق استمرار دور اسباب آش قال و مقال [۱۶۴] می‌کردند. شیخ کوره آمد. یک شیشه آبلیمو و یک قند برد. بعد زنها رفتد. امین‌السلطان، مجده‌الدوله، پیشخدمت‌ها، حضرات ریختند دور اسباب [آش] نشستند به کدو و بادنجان پاک کردن. کسانی که اسباب آش پاک می‌کردند از این قرار است: امین‌السلطان، مجده‌الدوله، محقق، امین‌حضور، عجمی، اقبال‌الدوله، ایلخانی، میرزا عاصم، امین‌السلطنه، جوجه، ابوالحسن خان، ساری‌اصلان، حاجب‌الدوله، حکیم‌الصالح، مجده‌الملک، شیخ‌الاطباء، میرزا زین‌المابدین، مهدی‌خان، آقا شیخ، موسی‌خان پسر ایلخانی، سید ابوالقاسم، آقا شکور، عبدالله میرزا پسر میرآخور، پسر حسین خان، آقادانی، آبدارا شیخ، آقادانی [۱۶۵]، ولی خان سرتیپ، شهاب‌الملک، شاطر باشی، حسین خان، میرشکار، قلوب‌آقاسی، علاء‌الدوله، حسین‌خان، محمد ابراهیم خان، صنیع‌الدوله، زین‌دار باشی، ملیجک، اکبری و غیره حتی کحال امین‌اقسن، بود. نشستند سبزی و غیره پاک می‌کردند. پسر خر کحال هم بود. مردم را خیلی خنده‌اند بوده است. ایلخانی از درآشوب دیروز یک لزاست از راه اوشان آمد، دیشب خودش را برای آش رسانده بود. از پریروز که اکبری با جعفری رفتند شکار و خیلی هم خسته شده بودند، دیگر من اکبری را نمی‌دیدم. خیال می‌کردم رفته است شهر. امروز دیدم، خیلی زرد و ضعیف، لاگر و کثیف شده است. گفتم کجا بودی، گفت از پریروز که وقیم شکار، از بس خسته شدیم تب کردم. از پریشیب تا حالا احوالم خوب نیست. امین‌السلطان آمده است، ترمه سفید که خلعت گرفته بود، پوشیده بود. پسر امین‌حضور، آقادانی هم خلعت پوشیده بودند. محقق موافق استمرار همه ساله، کلیجه ترمه زیر سنجاب خلعت پوشیده بود. ساری‌اصلان هم کلیجه زیر سنجابی خلعت پوشیده بود. آشیزها خلاصه خیلی خنده‌دیدیم، بعد از حمام بیرون آمدم. عرق داشتم، با



وجود عرق زیاد باید برویم سر آش. یک طوری عرق را خشک کردیم. قورق شد، زنها آمدند. رفتیم سر آش. ملیجک و بجهه‌ها آمدند، ترپلو و قله ملیجک را هم بالای سکو پخته بودند، کشیدند. زنها، غلامبجه‌ها، کنیزها، خانه شاگردها، خواجه‌ها همه بودند. قال مقال می‌کردند. اقل بگه و غنچه آش می‌کشیدند. آش بیرون و اندرون همه را برداشتند. الحمد لله خیلی خوش گذاشت. بعد آمدیم دیوانخانه توی اتاق. ملیجک هم آمد توی اتاق. جلو عمارت، دامنه کوه بالای چادر امین‌السلطان زیر راه قدیم [لوسائل] آتشباری چیده بودند. آتشباری فشنگ خیلی خوبی کردند. بعد شام خوردیم، بعد از شام، خوانده‌ها آمدند.

### روز سه شنبه چهاردهم [شهر ذیقده]

صیح سوار شدیم، یک سر راندیم برای چمنی بزرگ، برای شکار. رسیدیم به چمنی بزرگ. هر چه دوربین انداختیم در مرچکتو و شترکو، هیچ شکار نبود. میرشکار و آدم‌هایش سیاچی‌میاچی‌ها همه بودند. ابوالحسن خان، فسسه العمالک، ملیجک بودند. ملیجک هنوز پایش لنگ است.

خلاصه در آفتابگردان چمنی ناهار خوردیم. دنداشاز هم امروز با ما سوار بود تا آفتابگردان، چون فردا می‌رود شهر، آمده بود. بعد از ناهار دو سه پاکت کاغذ صدراعظم را خوانده جواب نوشتم. بعد سوار شد، با ملیجک و اکبری و آقاداری رفتیم سر قنات. عمله‌ها کار می‌کردند. آب آمده است تا چمنی کوچک، به قدر یک چارک آب جاری شده است. رفتیم سر چشمے قنات، آب سردی خوردیم. حظی کردیم، بعد آدم فرستادیم بروند شترکه با ما می‌آمدند. میرشکار و صادق پدر سوخته را فرستادیم بروند چالی چالی شکار پیدا کردند. آنها رفتند. به قدر چهل و پنج عدد شکار همه قوچ‌های بزرگ این نزدیکی ها بوده‌اند. نمی‌دانم چطور شده بود که میرشکار پدر سوخته را دیده بودند، گریخته بودند و میرشکار هم این شکارها را ندیده بود. فتح الله تفندگار شکارها را دید، به من نشان داد. میرزا عابدالله هم دید. من پیاده شدم [با دوربین] دو چشم درست تماشا کردم. دیدم فوج‌ها می‌روند سمت یخچال، آنجائی راکه شکارها رفته بودند نشان کردیم، سوار شدیم. تفندگارها و جلدوارها عقب سر ما شلوغ (۲۸۹) می‌کردند و من جیر آمده بودم، فحش زیادی دادم سوارها را کم کردیم. من و میرزا عابدالله و مردک و آقادشارت و فتح الله تفندگار و چند نفر تفندگار راندیم برای توجال. [۱۶۶] مهدی قلی خان و آقامسیح هم از بالای شترکه می‌آمدند، پیدا بودند. اما دسترسی به مانداشتند. رفتیم تا آنجاکه نشان کرده بودیم، دیدیم شکارها اینجا نیستند. یک تپه دیگر بود، گفتم شاید آن طرف تپه رفته‌اند. در این بین میرشکار و صادق هم پیدا شدند. رفتیم بالای تپه، سنگ چینی هم بود.

### روز چهار شنبه پانزدهم [شهر ذیقده]

صیح سوار شدیم، راندیم برای آفتابگردان گله‌گیله، امین‌السلطان، مجدالدوله اقبال‌الدوله، حکیم‌المالک، امین خلوت و سایر پیشخدمت‌ها در رکاب بودند. ایلخانی آمد، مرخص شد که برود شهر. عبدالقادر خان هم سرتیپ فوج ایلات قوایاغ شده است، آمد مرخص شد که برود شهر و برود تبریز سر فوجش.

بعد راندیم برای آفتابگردان، رسیدیم، پیاده شده ناهار خوردیم. بعد از نهار با امین‌السلطان و اقبال‌الدوله و امین خلوت، حکیم‌المالک نشستیم کاغذ زیادی خواندیم، جوابهای صدراعظم و نایب‌السلطنه را نوشتم. توی عرايض نایب‌السلطنه، پاکت کوچکی بود که پشت پاکت را نایب‌السلطنه به این مضمون نوشته بود: آغافع الله خواجه به سر هنگ فوج زرند نوشته است قابل

دره تنگی بود. شکارها توی دره می‌چریدند. از ما هم هیچ رم نمی‌کردند. من باید بر می‌گشتم، می‌نشستم یکی می‌رفت سر می‌زد. شکارها راست می‌آمدند پیش ما. من خطوط کردم، از همان جاکه ایستاده بودم، گلوله روشش هم خیلی دور بود، بیخود، درق درق تفندگان انداختیم. چون خیلی دور بود تفندگ به شکارها نخورد، همه گریختند رفتند. من خیلی غصه خوردم،

تماشا کردم، آغا محمد را دیدم، نزدیک عمارت مثل موش من رفت. بعد زینتار باشی را خواستم. گفته برای تاخوشتی معده [ای] که دارد تنگش گرفته بود، این جاها جائی پیدا نکرده بود که بربیند، پیاده با علاوه‌الدوله راه جاده را گرفته بودند، رفته بودند منزل.

نیت برای تغیر خاطر<sup>(۲۸۵)</sup> مبارک انقاد داشت، به ملاحظه همابونی بررسد. پاکت را باز کرده کاغذ را خواندیم که آغا فتح‌الله به محمد حسن خان سرهنگ فوج زرنده پسر محمد جواد خان سرتیپ زرنده نوشته است. لازم شد که همان کاغذ را بعینه در این روزنامه بنویسیم، شرح کاغذ از این قرار است:

### روز پنجم شنبه شانزدهم [شهر ذی‌قعده]

دیشب خیلی دیر خوایدم، صبح که برخاستم کسل خواب بودم، با وجود این سوار شدیم برای شکار، دم در ابوالحسن بیک النکه [ای] را دیدم، بنا بود قهوه‌چی باش و اکبری بروند النکه روبار بی سنج و گفته بودم خودش ابوالحسن بیک را بیاورد. صبح دیدم ابوالحسن بیک را کس دیگر آورده است، قهوه‌چی باش نیست. پرسیدم کجا است، گفتند پیچش گرفته است و تب کرده است. او قاتم خیلی تلغی شد. رفتن آنها را موقوف کردیم. بعد راندیم زیر راه پیچ پیچ میرشکار آمد. گفت در مرج‌گنون شکار است و در این کوه پانین تراز مرج‌گنون بالای گله‌گیله هم یک دسته شکار است. گفتم خیر باید برویم مرج‌گنون راندیم، در چمنی بزرگ ناهار خوردیم. بعد از ناهار سوار شده رفته مرج‌گنون در سنج چینی که تازه به فتح‌الله<sup>(۱۶۸)</sup> گفتم ساخته است، نشستیم.

میرزا عبدالله و چند نفر تفکدار پیش ما بودند. مجلال‌الدوله و میرشکار هم زیر سنتگاهی سفید نشسته بودند. در بین اینکه در سنج چین نشسته بودیم، دیدم یک سواری تک، تنها از راه امامزاده می‌رود با دوربین دیدم احمدی است. پر از نعروه به اسبش زده است، و تنها می‌رود شهر بالاخره سرزند و مجلال‌الدوله داد زدهای شکار آمد. دیدم سه تا فوج خیلی از بالا دست ما توی شنها می‌رونند. گلوکه رشن خیلی دور بود. برخاستیم یک فوچش از همه بزرگتر بود. آن<sup>(۲۸۷)</sup> را نشان کردم. چند گلوکه انداختم، قلم دستش شکست. اما گریختند راه شترکه را گرفتند، یواش یواش رفته‌اند. میرزا عبدالله را فرستادم از کوه امامزاده داود برو جلوشان را بگیرد. او که رفت شکارها او را دیدند، گریختند رفته‌اند. ما کمال خستگی و کثافت و نجاست، آمدیم آفتابگردان زیاد از حد کسل خواب بودم. گفتم جان‌داختند، دراز کشیدم. خوابم نبرد، به قدر نیم ساعت چرت زدم و برخاستم. عرق زیادی داشتم. دیدم استخوان‌هایم کم کم بنای درد دارد. حرارت هم دارم، می‌خواستم هندوانه بخورم، قدری صبر کردم. حاجی حیدریش زد. بعد چای، هندوانه خوردیم.

صعلقی دراز برادر آفادانی یک بچه خرگوش توی چمنی گرفت، دادم بردنده برای ملیجک. بعد دو ساعت و نیم به غروب مانده سوار شدیم راندیم برای منزل. در آفتابگردان گله‌گیله ملیجک را دیدم. با آفافون و آغا عبدالله بازی می‌کرد. پیاده شدم. قدری با ملیجک بازی کردم و زود سوار شدیم. ملیجک را پیش فرستادم. خودمان از راه ملیجکی آمدیم منزل، حمام رفته‌یم، با وجود کسالت خواب، امین‌السلطان را خواستم که شب مردانه شام بخوریم و کاغذ بخوانیم.

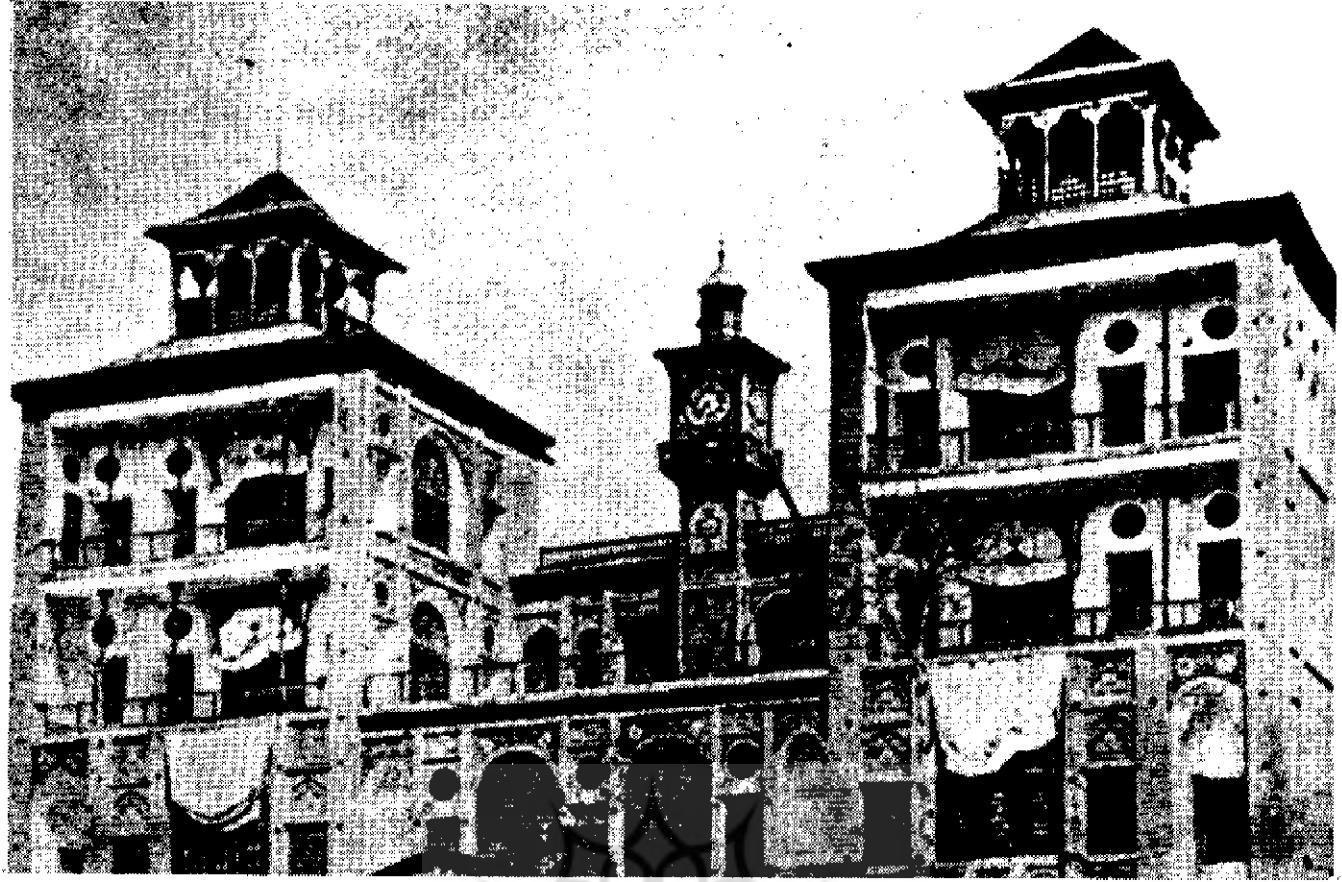
### روز جمعه هفدهم [شهر ذی‌قعده]

دیروز به مجلال‌الدوله گفته بودم از راه گله‌گیله که بالا می‌رود، همین که

«ای نامعقول بسی خرد، ای بسی شعور بسی مفرغ، تو را به حرم جلالت<sup>(۲۸۸)</sup> چه کار که رعیت او را کنک کشیده و مال غارت کرده!» ای نادان رقم مبارک حضرت مستطاب والا، آقای نایب روحی فداه در دست است که کسی مزاحم رعیت نشود. تو را با حضرت مستطاب علیه عالیه اختصار سلطنه چه کار، مثل نایب پسری، مثل اعلیحضرت بندگان شوهری، داشته باشد. مگر هر زه مرضی، مگر حد خود را نمی‌دانی. بشناس خود را که نوکر این در خانه می‌باشی. نمک پادشاه تو را کور می‌کند. نمی‌دانی اینها مولای تو می‌باشند. تو صاحب خودت را می‌گیری، چشمتو را باز کن بدان باکی درافتاده!». مگر نمروز شده‌ای. چرا باید نوکر حد خود را نداند. تا وقتی به هم برسیم. چو<sup>(۲۸۹)</sup> تو ده هزار نوکر دارد، تو که داخل آدم نیستی. تو نویت خود را تاختنی. چنان بنازندای مه دیگر نداشته باشید. تو را کی می‌گوید چنان گستاخی حرکت کنی. اگر مال پدرت را از عیال پادشاه می‌خواهی، در پیش اختصار سلطنه نیست. اگر مال مادرت را می‌خواهی حکیم‌الممالک ... است. بسیار نامریوط بوده و هستی. بسیار نافهم می‌باشی، تو را به زن شاه چه، نانوازاده، والسلام».

خلاصه تاسه به غروب مانده در آفتابگردان بودیم. نماز خوانده، چای عصرانه خوردیم. بیوت آدم آقا وحیه از لاریجان از پیش آقا وحیه نوشتجات آورده بود. در آفتابگردان رسید. میر که همراه قهوه‌چی باش رفته بود امامزاده داود باز از راه امامزاده داود برو بگشته بود که باید از راه راست قدغن بود. از بغله بک راه باریکی هست که بز نمی‌تواند برود، آمده بود شهرستانک، امروز دیده شد. قهوه‌چی باش و حسن خان برادر مخصوصه خانم مرحوم هم روزی که آش بزان بود، دو ساعت از شب رفته، آمده بودند. دیروز در سواری او را دیدم. سه به غروب مانده سوار شدیم. از راه بغله ملیجکی آمدیم. سوارها را گفتیم از آن راه بروند، با من ملیجک و اکبری و قهوه‌چی باش و آقاذان و آقابتار بودند. رسیدیم به تخته سنج بزرگی هست، نزدیک عمارت پیاده شدیم. دوربین به عمارت انداختیم. ملیجک نشسته بود خمیر بازی می‌کرد. نگاه کردم توی جاده دیدم یک اسب لخت می‌آید. نگر این میر بوده است. من که گفتم سوارها از آن راه بروند این از عقب ما از این راه آمده است. از دور می‌آمد. همین که دید من او رامی بیتم، خودش را خوابانده بغل اسب، چسبیده گردن اسب، که من او رانبینم. به آقابتار گفتم داد زد آهای میر، میر، بیا. کسی حرفی به تو ندارد. بعد برخاستم، درست روی اسب نشست و آمد. بعد سوار شده آمدیم منزل.

امروز زینتار باشی و ادیب‌الملک و آغا محمد خواجه هم با ما در آفتابگردان بودند. بعد از ناهار، نمی‌دانم چطور شده بود که آغا محمد تنها و پیاده از بیراهه، راه بالای چشم را گرفته بود و من رفت سرزل. با دوربین دو چشم



محمد و حسن خان می خواستند پرست کنند، کنده نمی شد. هی دست می کردند زیر سنگ که حرکت بدھند، آخر به هزار معركه سنگ را [۸۷] کنند، غلتانند. خیلی تماشا داشت. مليجک بزرگ وغیره همان جای سنگ ایستاده بودند، که یک مار سیاه خط خالی بزرگ از زیر پای مليجک و سایرین درآمد، فش کرد. آفتابگردانچی چوبی دستش بود که زیر سنگ می کرد. با آن چوب زد سر مار را کرد. افعی بسیار بزرگی بود. خدا رحم کرد کسی را نزد مليجک مار را تماشا کرد. بعد به آغا بهرام و حاجی الله اینها گفتند مليجک را بپرسد آخر گله گیله، زیر راه دهباشی بگردانند، بازی کند. مليجک را برداشتند. یک ساعت رفتن و آمدنش طول کشید وقت آمدن از راه مليجکی آمدند. پرست کردند خیلی تماشا داشت. بعد ناهار خوردیم. بعد از ناهار امین السلطان آمد نشد. چند پاکت کاغذهای صدراعظمه را خواندیم. جواب کاغذهای ظل السلطان را نوشیم. بعد صبح الدوّه آمد نشد روزنامه خواند. در این بین سنگ زیادی هم غلتانندند [۳۸۸]، خیلی تماشا داشت.

محمد پشندي، حسن خان برادر معصومه، مليجک اینها سنگ می غلتانندند. من هم با دوربین توی اندرون را تماشا می کرم. مليجک را دیدم توی اتاقش تنور می زد، بازی می کرد. زنها به قدر بیست نفر آمدند روی پشت بام چترهای رنگ به رنگ سرشاران بود. راه می رفتد. آغا داود و یک خواجه دیگر هم دور زنها روی پشت بام راه می رفتدند. عصری که آمدیم منزل معلوم شد زنها بالا، قال مقال می کردند، حاجی سوره جر آمده بود، فرستاده بود زنها را بیرون کنند. بعد چهار ساعت به غروب مانده فرستادیم مليجک را آوردنند بالا. با غلامچه هایش حسن چرکی و بجهه ها را هم آوردند. خیلی سنگ غلتانندند، مليجک تماشا کرد. یک سنگ بزرگی بود مليجک بزرگ و

## روز شنبه هجدهم [شهر ذیقعده]

امروز باید برویم به سلطنت آباد. دیشب خیلی بد و کم خواب کردم. صبح زود از خواب برخاستم. خیلی کسل بودم. حرم تمام رفته بودند، مگر امین الدمن، ملیجک و اقل بکه، رختی پوشیدم و سوار شدم. اردو تمام رفته بوند. جای آنها خیلی کثیف و بد شده بود. هیچ کس در اردو نبود. حاجی ابوالحسن را هم خواسته بودیم که جانی اش را برای امین اقدس عمارتی بسازیم. حاجی دو روز است از شهر آمده دستور العمل داده ایم مشغول کارند. یک طرف پل هم دست اندازش افتاده بود، روی پل راه آب گرفته بود، کثیف شده بود، از راه ملیجکی، زیر تخته سنگ راندیم برای بالا. هیچ کس همراه مانبود، جز حکیم السالک و آقادانی، آقا مردک بعد کم هرچه بالا رفتیم، رسیدند و مردم جمع شدند. امین خلوت، شهاب الملکه و... بودند. راندیم از راه بغله میرشکاری که به طرف سلطنت آباد می روم. امین اقدس و ملیجک هم پشت سر ما بودند، راندیم تا رسیدیم به قله. مجلادله را دیدم آنجا ایستاده است. پرسیدیم چه می کنی، عرض کرد صبح زود جلو آمد، اینجا چند دانه شکار هم دیدم. عقب آنها نرفتیم. قدری اینجا خوابیدم. منتظر بودم تا شما بیانیم. بعد ما هم آنجا ایستادیم. آدم های زیادی که عقب سر ما بودند از قبیل حاجی‌الدوله، شهاب الملک و غلام فراش سوار و... را جلو خودمان روانه کردیم. امین اقدس هم از عقب رسید، با ملیجک قدری صحبت کردیم. ملیجک بزرگ هم با ملیجک کوچک بود. آنها را هم جلو خودمان انداشتیم، بعد راندیم.

امین السلطان، امین‌السلطنه، شیخ‌الاطباء از راه امامزاده داوود رفته‌اند. ساری اسلام، آنی هم از راه امامزاده داوود رفته‌اند. این راه بغله را الحق میرشکار خوب ساخته است. بسیار راه خوبی است. قدری که راندیم بغله طرف دست و استه زیر سرکش‌های قدیم توجال، که همیشه شکار می‌کردیم قدری پائین‌تر دیدم لاشخور زیادی جمع شده‌اند. به آقا مردک گفتم با دوربین نگاه کرد. عرض کرد یک قرچ است. لاشخور می‌خورد. مجلادله هم نگاه کرد عرض کرد همین طور است. بعد اکبرخان را فرمودیم بروند بالا، لاش قرچ را برداشته، با کمال زحمت رفت و آمد. قرچ بسیار بزرگی بود که سر ناهار دیدیم. چیزی جز کله و سینه قرچ باقی نبود. معلوم می‌شود این همان قوچی است که در چمنی مرجک‌نو زدیم، زخمی شده اینجا آمده مرده است. [۸۸] [۸۹]

خلاصه راندیم تا رسیدیم به جانی که سازنر می‌شود به طرف پیاز چال، از شدت گرسنگی همان جا، قله به مجلادله فرمودیم آفتابگردان بزند، ناهار بخوریم. در این بین مردک و قیومی باشی عرض کردند این زیر شکار است، شکارها توی دره طرف اوشان بودند، شکارها. ما رفتیم یک جای بدی نشستیم، لفتح الله را فرستاده که شکارها را سر بزند، سمعت ما باید. فتح الله رفت سر زد، شکارها طرف ما نیامدند. رفتند برای آب دره اگر ما همان جا، جانی که پیشخدمت‌ها بودند، بودیم حکماً دو سه تا از آن قرچ ها زده بودیم. بی جهت چند قرچ مفتی از دست ما در رفتند. بعد افتادیم به ناهار، ناهار خوردیم. امین خلوت، حکیم‌الملکه ابوالحسن خان و... بودند. در این بین ها ادب‌الملک را دیدیم، هیچ موقع نبودیم که اینجا ادب‌الملک را ببینیم. قدری چراغان کردیم، خواننده‌ها آمدند.

صبح سوار شدیم رفتیم چمنی کوچک ناهار خوردیم. سیاچن ساچن، چهار تا گنجشک کوهی، و مرغ‌های کوچک زدم. سرم صبح که از خواب برخاستم، سرم خیلی درد می‌کرد. با وجود سردرد، سوار شدیم. ناهار خوردیم. بعد از ناهار، مجلادله و ولی خان سرتیپ را گفتم بروند یخچال شکار بزند. خودمان بنه کن با همه سوارها و آفتابگردان رفتیم لوارک که بر پدرش لعنت. میرشکار و آدم‌هایش همه، میر آخون، ساری اسلام، ملیجک و غیره بودند. میرشکار، صادق و آدم‌هایش را دور کوه چیده بود. به سره اول لوارک، میرشکار طرف امامزاده داوود نگاه کرد، چهار تا قرچ خوابیده بودند. جایش هم خوب بود، بادش هم خوب بود. نشستیم بالای سر شکارها، عباس آدم میرشکار را فرستادیم بروند سر بزند. من می‌دانستم عباس که سر می‌زند، شکارها رو به پائین می‌روند و چپ می‌زند. حاجی پدر سوخته را با پرست گفتم بروید پائین، جلو شکارها را بگیرید. همین که عباس سر زد و شکارها آمدند، شما یک سیاهی بدھید، شکارها راست می‌آیند رو به ما، آن وقت به راحتی می‌زنیم. اینها رفند، ناشستیم. عباس سر زد. همان طور بود که من گفتم، شکارها چپ زند. رفتند رو به حاجی و مرت، این پدر سوخته‌ها هیچ پیدا نشدند. شکارها گریختند. من لابد از دور چند تیر گله‌له انداعتم، نهورد. شکارها رفند. من خیلی کسل شدم. بعد باز میرشکار رفت شترکوه لوارک که به شهرستانک نگاه می‌کند. صادق و اینها که صبح جرگه بسته بودند، ده پانزده قرچ و تکه نگاه داشته بودند. میرشکار، ما را بر سر شکارها به قدر یک ساعت و نیمی هم آنجا معطل شدیم، نشستیم، باد ما بد بود. جمعیت سوار و تفنگدار زیاد هم بودند. بالآخره شکارها آمدند، باد خوردند، گریختند. یک تکه بزماند. چهاری و اکبری و آدم‌های میرشکار را فرستادیم جلو تکه را بگیرند. تکه راست رفت برای امیر اسلام آدم میرشکار که نشسته بود. این مردکه خر همین طور نشست جلو تکه نیامد. تکه گریخت رفت خیلی کج خلق شدم برخاستم سوار شدم با کمال خستگی و کسالت راندیم برای راهی که آمده بودیم، میان بر کردیم. از راه احمد خانی آمدیم، افتادیم به راه گله‌گله راندیم عصری رسیدیم منزل [۱۷۰].

## روز یکشنبه نوزدهم [شهر ذیقعده]

امروز به علت خستگی دیروز و فردا که می‌خواهیم انشاء الله برویم سلطنت آباد سوار نشده منزل ماندیم. همه پیشخدمت‌ها بودند. بعد از ناهار امین‌السلطان و موجول خان و اقبال‌الدوله و حکیم‌الملک، آمدند، نشستند. کاغذ زیادی خواندیم و نوشتم. الی سه ساعت به غروب مانده کاغذ خوانی طول کشید. بعد قدری در عمارت و اندرون گردش کردیم. ملیجک ماشاء الله احوالش خیلی خوب بود. بازی می‌کرد ما را خیلی خنده‌اند. اکثر مردم دیروز و پریروز رفتند شهر. امروز هوا خیلی سرد بود. حقیقتاً حالاً وقت رفتن سلطنت آباد است. میرشکار آمد مخصوص شد، از راه امامزاده داوود بروند شهر. ساری اسلام هم از راه امامزاده داوود می‌رود شهر. شب هم همه عمارت را چراخان کردیم. خواننده‌ها آمدند.

مخیرالدوله که از راه دره دارآباد با فتح الله تفتخار آمده بود، شکاری چیزی نزد بودند. لیکن یک گوسفند چاق بزرگی که تنها وحش شده بود در کوه می گشت و مثل شکار فراری شده بود هرچه خواسته بودند بگیرند شده بود. حاجی ترکمان مسجدالدوله مارق نشسته بود رفته بودند سر زده بودند، گوسفند آمده بود، بیچاره را با چهار پاره زده بودند.

مردک، ابوالحسن خان هم از دارآباد آمده بودند. تگه زیادی دیده بودند. تفتک هم انداخته بودند، نزد بودند. محمد میرزا برادر تیمور، یک زن گندۀ چاقی داشت...<sup>(۲۹۰)</sup> اندرون عدها می آمد. نوشته بودند در شهر مرده است.

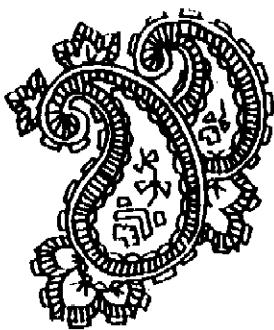
### [روز شنبه] بیست و پنجم [شهر] ذیقعده<sup>(۲۹۱)</sup>

میرزا اسلامه پسر قوامالدوله غیر مرحوم که مدتها ناخوشی سل، دق داشت مرده است. حاجی هاشمی خان سرتیپ چهان بیگلوکه مدتها از خدمت استعفا کرده...<sup>(۲۹۲)</sup> مواجب را می گرفت، در خانه اش بود، می گویند مشغول عبادت بوده است مرده است. او اخراً ذبقدمه هم نه  
<sup>(۲۹۳)</sup> شیشه اماله‌ای گیس سفید<sup>(۲۹۴)</sup> فروع السلطنه مرحومه مرده است. نود سال داشت.

سرازیر راندیم یک سر برای بید چشمیه. امینالدس، پیاز چال ناهار خورده بود، آمده بود. اینجا آفتابگردان زده بودند که راحت گشته عصرانه بخورند. ما هم آنجا پیاده شده به قدر یک ربعی توقف کردیم. ملیجک بازی می کرد. برای مادری خیار آورد، با نمک خوردم. سر و صورتی صفا داده، سوار شده راندیم برای منظریه. کشیکچی باشی هم دیروز آمده بود شهر که غلام زیادی این طرف آن طرف جاده بچیند. از پیاز چال الی پائین غلام دو طرف جاده گذارده بود، الی منظریه. رسیدیم به منظریه. نایاب‌السلطنه، شهان الدوله، مشیر خلوت، سواره سر راه ایستاده بودند. قدری با نایاب‌السلطنه صحبت شد. کالسکه نشسته یک سر راندیم برای صاحبقرانیه، رفتیم توی دیوانخانه. گل کاری‌های سایق که در دیوانخانه صاحبقرانیه شده بود، تمام بلند و خیلی باصفا شده بود. معتقد‌الحزم، حاجی غلامعلی و... بودند. رفتیم اندرون، یک سر رفتیم حیاط ائمیس‌الدوله.

ائیس‌الدوله صحیح زود آمده بود. ناهار هم همین جا خورده بود. قدری آنجاشته خیلی خسته و کسل بودم. هندوانه خورده، همان تویی خوضخانه ائیس‌الدوله، زنهایی که صاحبقرانیه بودند همه همان جا جمع شدند. بعد امیدیم بیرون، توی خوضخانه چای و انگوری خورده، نایاب‌السلطنه هم بود. سوار شده یک سر راندیم برای سلطنت آباد. از درباغ قنات وارد شدیم. خیلی باصفا و خرم بود باع. از دم عمارت گشت گذشتم. صنیع‌الدوله را دیدم. دو روز پیش تشریف آورده بودند که سلطنت آباد را حاضر کرد. رفتیم اندرون، امین‌الدس رسیده بودند. ملیجک با آن همه خستگی<sup>(۲۹۵)</sup>، باز بازی می کرد و این طرف و آن طرف می رفت. امیدیم بیرون امین‌السلطنه، امین‌السلطنه که امامزاده داود رفت بودند، آمده بودند. امین‌السلطنه به قدری خسته بود که هیچ دیده نشد ولی امین‌السلطنه را دیدم. مشیرالدوله، امین‌الدوله، آجودان مخصوص راه هم دیدم. قدری با آنها صحبت شد، بعد رفتیم اندرون. یک سر به حمام رفتم، از امین‌الدوله پرسیدم کجا بودی عرض کرد تفصیل غریبی برای آجودان مخصوص رو داده بود، رفتمن آنجاییم چه شده است. پرسیدم چه است، تفصیل تازه چه بود. عرض کرد کاغذی نوشته‌اند به آجودان مخصوص و او را تهدید کرده‌اند که تو را می کشیم. کاغذ هم توی جیب آجودان مخصوص بود. درآورده دیدم. خط آن کاغذ خط زن به نظرم آمد. خیلی آجودان مخصوص از این فقره<sup>(۲۹۶)</sup> واهمه کرده است.

الحمدالله این سفر شهرستانک خیلی خوش گذشت. تمام صحیح و سالم وارد شدیم. احوال ملیجک هم الحمدالله خیلی خوب بود. هزار مرتبه شکر خدای را به جا آوردیم. فردای امروز که روز سمه‌شنبه بیست و یکم [شهر ذیقعده]<sup>(۲۹۷)</sup> است تمام وزرا را به سلطنت آباد خواستیم. همه آمدند و خوب بودند. صدراعظم احوالش بسیار خوب بود. شاهزاده‌ها تمام بودند مگر فرمانفرما که تا سلطنت آباد آمده بود، نوبه کرده به شهر رفته بود. او را ندیدم. باقی همه خوب بودند. اشخاص تازه‌ای که دیده شدند، محمد حسن میرزا پسر اعتماد‌السلطنه بود که دو سال در خراسان بود. تازه تشریف آورده، دیده شدند. سیف‌الملک را دیدیم که از لاریجان دو سه روز است برگشته است. شاهزاده پیشخدمت را دیدیم که شهرستانک نیامده بود. رفته بود آب گرم، دیده شد. پیشخدمت‌های شهر و بیلاقی همه بودند.



مليجك. توی نارنجستان نشته بودند. بعد آمديم بيرون، توی نارنجستان وزرالب حوض بلور فرش انداختند. قدری نشتم زيندار باشی بود. گاهي صحبت می کرد. مشيرالوله هم بود. پيشخدمت های شهری هم زياد بودند، حتی قوهه چن باش ساق. بعد رفتيم موزه، پاک کرده بودند. حققت موزه خيلي نقل پيدا کرده [است] از جواهر و اسباب و همه چيز، انسان...<sup>(۴۰۶)</sup>

من کند که هميشه آنجارا تماشا کند. بعد آمديم توی باع. قدری گرديم گرديم. رفتيم باع و حش مرغ هارا تماشا کرديم لاري زياد شده همه آنها را از بجهه های لاري است که همین جاتخم گذارده اند.<sup>(۱۷۶)</sup> مليجك هم آمد. قدری بازي کرد، رفت توی باع و حش مرغ ها را براند. بعد رفتيم سر در شمس العماره، قدری هم آنجارا تماشا کرديم. آمديم پائين رفتيم توی نارنجستان دراز فورق شد.

امين اقدس آمد ما را امالة آب سرد کرد، رفتيم جانی<sup>(۴۰۷)</sup> به گمان اينکه خون نخواهد آمد. تا ناشستيم، خون زيادي آمد. خيلي حالت ضعف دست داد. رختي پوشيدم، حرکت از شهر به سلطنت آباد هم بيشتر مزيد ضعف گرديد. خلاصه رختي پوشيده آمديم اندرون با نهايit ضعف و كسالت يك دور اندرون هم گرديش گرديم. باز اندرون هم خيلي امسال بنائي کردن. در حياط<sup>(۴۰۸)</sup> سر چشم عمارت جديدي برای جمال خانه ساخته اند، رفتيم تماشا کرديم. ميرشكار را ديدم، عرض کرد رفته بودم جا جرود، سياه و سوخته بود. چند فره کبک و تيهه اورده بود. گفتم چرا زدي، عرض کرد برای کباب شما، از جا جرود خيلي تعريف می کرد. من گفت بسيار خوب است. فرقاول هاني که امسال به جنگل جا جرود انداخته بوديم، ميرشكار من گفت سه فره آنها را خودم ديدم و لي من گويند پنج فره دارد.

خلاصه رانديم الى عشرت آياد آنجا پياده شده، توی خيابان و سط ناهار خورديم. صنيع الدوله، اقبال الدوله، امين خلوت، نظام خلوت، ابوالحسن خان... بودند. حکيم المالک هم پيدا شد. بعد از ناهار از در پائين عشرت آباد سوار كالسکه شده رانديم برای شهر. از در عمارت اندرون شهر وارد شهر شديم. امين اقدس، مليجك، اقل بگه هم عقب ما سوار كالسکه شده آمدند شهر. اندرون که آدم رفتم نارنجستان امين اقدس، قدری آنجا ناشتيم امين اقدس بود. مليجك بازي می کرد. مليجك بزری هم چند روز بود که به واسطه ناخوشی دخترش که تب و نويه غش می کند، اوقات تلغی داشت، در شهر بود. اينجا ديده شد عرض کرد حالت دخترم امروز خيلي بهتر است. از اندرون آمديم ديوانخانه، يك سر از پلکان های اتاق موزه رفتيم بالا. رفتيم توی اتاق کتابخانه. زمين کتابخانه را کاشي کاري کرده، هزار اتاق را هم با کاشي های برجسته صورت دار درست کرده اند. بسيار بسيار خوب شده نصرت الدوله فرمانفرما که شب تب کرده بود، نياerde بود، همه بودند.

امروز در اندرون چرکي که اسم او کوب خانم است، به مباركي نامزد مليجك کوچکه شد. موزيکان زدن. فراش کوچک های مليجك بودند. خواننده های مليجك بودند. کوکب را جواهر زده در تالار اقل بگه نشانده بودند. انگشت العاس خوبی به کوکب دادم و قرچ شاخ طلا برای کوکب به اسم مليجك داده شد. انشاء الله تعالى عروس هم بشود به مباركي. انگشت دست چپ من گوشی شده بود دره می کرد. هنوز از بواسير خون می آيد. حرم هاني که از صاحقرانی آمده بودند، همه امروز و فردا به شهر می روند.<sup>[۴۰۹]</sup>

چند روز است خيلي هوا متقلب و مفشوش است. بخصوص طرف های عصر، بادهای گردآورده می وزد و ابرهای تيره بلند می شود.

شد، اشتها آمد. تلغی دهان رفت، خوب بوديم ولی خون که زياد می آيد، حالت را کسل می کند و ضعف می دهد. تا سه روزه خون می آمد، منع نمي کرديم از روز سوم<sup>(۴۱۰)</sup> به اين طرف صبح و عصر امالة آب سردی برای دفع خون می کنيم ولی با وجود اين خون می آمد و هنوز هم رفع نشه است. در اين چهار پنج روزه که خون می آمد خيلي ضعف دارم و کسل هست<sup>(۴۱۱)</sup> پنج روزه که از آمدن خون و اين مقدمه گذشت، روز ششم که روز سه شنبه و پنجم شهر ذي الحجه بود،<sup>(۴۱۲)</sup> ميل کرديم برويم شهر، آمديم بيرون که از در آبدارخانه سوار شويم پائين بالاخانه امين السلطنه که رسيدم، ديدم صدای قران می آمد که امين السلطنه می خواند. با اين که حالت ضعف داشتم از پله های بالاخانه امين السلطنه بالا رفتم که تماشا کنم. رفتيم ديدم امين السلطنه قران می خواند. شيخ کوره هم که امين السلطنه پيش او قران می خواند روی تشک دمر افتاده است گوش می دهد. امين السلطنه هم قران را می خواند ولی غلط، [شيخ] کوره هم روی تشک می غلتند.<sup>(۴۱۳)</sup> و می خندند و امين السلطنه را مستخره می کند. خيلي تماشا داد، خندیديم آمديم پائين. از در آبدارخانه سوار كالسکه شديم. خيابان را فرموده بوديم صنيع الدوله بدده آب پاشی کند، اگر آب پاشی نکند، محل است از شدت گرد و خاک از توی خيابان حرکت کرد، مگر سواره، آن<sup>(۴۱۴)</sup> هم از بيرون خيابان.

خلاصه رانديم الى عشرت آياد آنجا پياده شده، توی خيابان و سط ناهار خورديم. صنيع الدوله، اقبال الدوله، امين خلوت، نظام خلوت، ابوالحسن خان... بودند. حکيم المالک هم پيدا شد. بعد از ناهار از در پائين عشرت آباد سوار كالسکه شده رانديم برای شهر. از در عمارت اندرون شهر وارد شهر شديم. امين اقدس، مليجك، اقل بگه هم عقب ما سوار كالسکه شده آمدند شهر. اندرون که آدم رفتم نارنجستان امين اقدس، قدری آنجا ناشتيم امين اقدس بود. مليجك بازي می کرد. مليجك بزری هم چند روز بود که به واسطه ناخوشی دخترش که تب و نويه غش می کند، اوقات تلغی داشت، در شهر بود. اينجا ديده شد عرض کرد حالت دخترم امروز خيلي بهتر است. از اندرون آمديم ديوانخانه، يك سر از پلکان های اتاق موزه رفتيم بالا. رفتيم توی اتاق کتابخانه. زمين کتابخانه را کاشي کاري کرده، هزار اتاق را هم با کاشي های برجسته صورت دار درست کرده اند. بسيار بسيار خوب شده صورت ما و صورت سلام و شکل های مختلف از کاشي درست کرده که خيلي نقل پيدا کرده است. از آنجا آمديم اتاق آينه آنجا را هم زميش را کاشي کرده اند. از ارامش<sup>(۴۱۵)</sup> راه هم کاشي کرده اند. بسيار ممتاز و خوب شده است. آنجاها خيلي گرديش کرديم. امين السلطنه، امين الدوله، سرايدار باشي... و... بودند. در موزه راه هم داديم باز گردند. خيلي گرد و خاک داشت. گفتم پاک کنند. بعد آمديم کنار حوض جوش، زير درخت های سايه، صدراعظم، وزرا، شاهزاده ها آمدند. تمام هم بودند. يك درخت سرو کنار حوض جوش هم خشک شده بود، داديم انداختند، هيزم کنند. قدری با صدراعظم، وزرا صحبت کرديم. آنها را براحته آمديم توی کتابخانه آنجا هم قدری نشسته صحبت کرديم. صدراعظم، وزرا، کاشي ها را تماشا کردن. باز آمديم پائين، وزرا رفتند. رفتيم باع ميدان گرديش کرديم. هواي شهر با وجودی که خوب شده باز هم هنوز گرم است. باز رفتيم اندرون پيش امين اقدس و

## روز [چهارشنبه] سیزدهم ذیحجه

فرباد<sup>(۴۰۷)</sup> هرچه به سراغ صاحب صدارتیم کس معلوم نشد. هر وقت حرکت نمی‌کردیم باز همان آواز من آمد.

شب چهاردهم [ذیحجه] که باع سلطنت آباد قورق شد و شام را در کلاه فرنگی خورد، بعد از شام رفتیم اندرون، حبیب الله مقاکه در اتفاقهای آبدارخانه خوابیده بود، ساعت هشت از شب گذشته بیدار می‌شود و از سمت کلاه فرنگی صدای نی هفت بند و آواز پیانو می‌شنود. قدری گوش داده میرزا ابوالقاسم آبدار را بیدار می‌کند. او هم صداها را موقوف قاعده می‌شود. برادرهای آنادان نیز بیدار شده آن صدا را می‌شنوند. به طور حتم و یقین، این آوازها که از کلاه فرنگی می‌آمده از جن‌ها بوده است.

این روزها عروسی رضاخان پسر سرایدار باشی است دختر آقا باقر را برای او من گیرند. سرایدار باشی مهمانی شب و روز دارد.

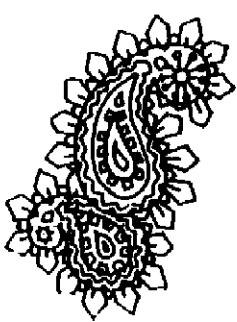
## روز یکشنبه هجدهم<sup>(۴۰۸)</sup> شهر ذیحجه

در چادر کنار حوض عشرت آباد نشسته بودیم. امروز خیلی کاغذ خواندیم با امین‌السلطان و... دو ساعت و نیم به غروب مانده نظام خلوت آمد گفت طلوزان آمده است از فرنگستان، امروز وارد شد. آمد حضور، حکیم خیلی خوب خوش دماغ بود. من کسالت خون بواسیر را دارم. امروز عصری سوار شده با چرکی و... دوشان تپه رفته بود. عصری آمد. برای من خیار آورده بود. اگری و باشی هر دو ناخوش هستند.

## روز دوشنبه بیست و پنجم [شهر] ذیحجه

امروز باید رسماً از عشرت آباد به شهر بیایم. صبح از خواب برخاستم حرم رفتن شهر، ملیجک هم جلو ما سوار شد، رفت شهر. حاجی حیر آمد توی باع در حوضخانه ریش تراشید. در این چند روزه که عشرت آباد مجلس شود، خودمان هم شهر من آمیم. بعد از آنها گذشته رفتیم دوشان تپه. ناهار در سردر باع وحش صرف شد. امین‌السلطان، موجول خان، سایر پیشخدمت‌ها بودند. بعد از ناهار با امین‌السلطان کاغذ زیادی خواندیم. رخت‌خواب خواسته، قدری خوابیدیم. اگری چند روز است ناخوش است. عصر نماز خوانده چای و عصرانه خوردیم. رفتیم میرزا، باز خون آمد و خیلی خستگی و کسالت داد. بعد آمدیم از خیابان و سط باع اسب و کالسکه را در تازه حاضر کرده بودند. آقا و جیه، میرزا احمد خان، مجدد‌الدوله، جفری، ایستاده بودند. سوار کالسکه شده آمدیم از عشرت آباد. از در آبدارخانه پیاده شدیم. هوا و صفاتی عشرت آباد از حد تعریف گذشته است. ملیجک کوچک دم در آمده بود دست او را گرفته وارد باع شدیم. خیلی [۱۷۶]

باطرافت بود. قهوچی باشی را که برای آوردن سنگ به کوههای درنگه<sup>(۴۰۹)</sup> فرستاده بودیم، چند روز پیش تراز سلطنت آباد آمد. سنگهای خوب آورده است. چیز غریبی نقل می‌کرد، یکی اینکه من گفت در کوههای کهار یک قسم گیاهی هست که شب از دور روشنی دارد. هرچه نزدیک می‌شوی، از روشنی آن کم از نظر محروم شود و نمی‌توان پیدا کرد. دیگر اینکه من گفت روز اولی که از البرز به شهرستانک می‌رفتم، در چمن اول که زیر تپچال است و سنگهای سیاه ریخته است، دیدم مه غلیظی گرفته و صدائی می‌آید، شخصی فرباد می‌کند (آی کی هست، نیا اینجا، ای امان، ای



جوان خوبی است. ولی از لاغری و رنگ زرد او معلوم بود که با همین دیو سپید اینجاها و راهها را طی کرده، دروغ نیست.

وضع غربی باید سوار دیو سپید بشود، اول باید آن<sup>(۴۱۱)</sup> را بدواند، با کمال عجله از عقب پرورد روی آن سوار شود. سوار شد. قدری رفت ولی خیلی تند به طوری که میرزا عبدالله، قوهچی باشی، جلال الملک هرچه با اسب من تاختند نمی وسیدند. من رفت و من ایستاد. ساعتی سه فرستگ راه می رود. بعد ما هم برای تماسا از کالسکه پیاده شده، سوار اسب شدیم. باز بنادر ده رفتن، طوری که من و غلامها، آبادهای، مردم و اشرفی، تمام، هر که بودیم از عقب این مردکه تاخت من کردیم. خلاصه قدری سواره رفیم و تماسا کردیم. بعد به کالسکه نشستیم، این مردکه هم گاهی از عقب و گاهی از جلو ما من آمد. تا رسیدیم به باع دوشان تپه سواره رفیم توی باع. این مردکه هم با دیو سپید آمد توی باع در آن خیابان باریک، دراز باع به طوری شدید حرکت کرد و رفت که هیچ این طور نمی شد. در مراجعت هم که آمد از جلو ما رد شد، خیلی تند رد شد. مثل یک تیر بسیار تندی که از جلو آمد، بگزند همین طور گذشت. خیلی چیز غربی بود و تماسا داد. آمدیم سر در باع وحش، قدری آنچه گردش کردیم. این انگلیس هم با ما بود، تماسا می کرد. بعد او را با ابوالقاسم خان در دوشان تپه گذاردیم، خودمان سوار شدیم برای قصر فیروزه، خیلی وقت دیر شد. شش ساعت به غروب مانده آنجا رسیدیم. ناهار خوردیم، پیشخدمت ها همه بودند. بعد از ناهار قدری خوابیدیم. از خواب برخاسته، توی حوضخانه چای عصرانه می خوردیم که آنادانی وارد شد. کاغذی داد، عرض کرد این را صنیع الدوله به من نوشت اما چیز تازه ای است. تعجب کردیم، چیز تازه است. کاغذ را خواندیم. معلوم شد ادب الملک همین امروز سه چهار ساعت به غروب مانده، مرده است. کاغذ را صنیع الدوله نوشته است. حاشیه کاغذ را صنیع الدوله به آفادانی [نوشته است].

این است مضمون کاغذ محمد باقر خان:

«تصدقت شوم. ادب الملک تصدق وجود مبارک شد. خودتان را برسانید. به عرض حضور مبارک برسانید. عنایتی بشود که بعد از شصت سال نوکری در حضور مردم، مرده او خوار<sup>(۴۱۲)</sup> نماند.

والسلام.

حاشیه کاغذ که خط صنیع الدوله است به آقا دالی نوشت: فدایت شوم. محمد باقرخان، پسر برادر بیچاره من نوشته است به عرض برسانید والسلام».

ادب الملک در ده سال قبل که حاکم قم بود، سکته بسیار سخت و فلنج شدیدی کرده بود. اگرچه خوب شده بود، ولی مزاجش خوب نبود. این بود که امروز، خودش را از دست شیخیها و شیخیها را از دست خودش، خلاص کرده و فوت شد. خلاصه چای عصرانه خورده، نماز کردیم. دیر وقت شد و دیر حرکت کردیم، که نیم ساعت از شب گذشته وارد شهر شدیم. [۹۲] شبهه را ببرون من خوایم. امشب خیلی بد خوابم برد، یعنی کم خوابیدیم. صدای ساعت بزرگ شمس العماره هم نمی گذشت بخوابیم. نصف شب هم باد بسیار سخت شدیدی آمد، طوری که یقین کردم چادر و تکیه خراب شد. اتیوی را فرستادم خبر آورد خیر صحیح و سالم است و

سوار کشیکخانه، سوار قجر، فوج سوادکوه، فوج نایب السلطنه، فوج شش تبریزی، [فوج] پنجم شفاقی، دو فوج قزوین. میدان توپخانه هم صاحب منصب‌های توپخانه ایستاده بودند. الیوری خان هم سواره روی اسب ایستاده بود. الیوری خان در ماه مبارک رمضان، فلچ شده بود. کم کم معالجه کرده‌اند. حالا خوب است و روی اسب ایستاده بود ولی کلیتا احوالش را خوب نمی‌دانم. خلاصه به علامت وارد دیوانخانه شدیم. بسیار باع باصفا و طراوت<sup>(۴۱۳)</sup> بود. آب زیاد خوب، هوای خوب داد. حالا وقت شهر است من توان توقف کرد. ناهار را در عمارت نقشه، عمارت صدراعظم، نایب‌السلطنه، امین‌الدوله، معمداً‌الدوله، عزالدوله، قوام‌الدوله، سایر وزرا به حضور آمدند. در باب نان صحبت شد. چون امسال تگرگ زیادی آمد و در دهات گاو میری شده بود، به این واسطه عمل نان قدری مغشوش شده [است]. در این باب خیلی صحبت کردیم، قرار شد نان را من ده شاهی بفروشنده، الحمد لله منظم و خوب شد.

عروسی رضاخان پسر سرایدار باشی تمام شد. از همه عجیب‌تر فسخ‌المالک دو شب پیش فلچ کرد بود. دهش کج شده، چشمش لوح، یک طرف بدن او بی‌حرکت شده است. هنوز در رختخواب خوابیده است. القبال‌الدوله هم چنایی به ده خودش رفته بود، این دو روزه با تب و نوبه مراجعت کرده توی خانه افتاده است. هنوز او را ندیده‌ام.

الحمد لله خیلی خوب و به سلامت وارد شدیم. شکر زیادی کردیم. نظام خلوت هم با امین‌السلطان به قم رفته است. والی خان ریش غربی گذشته است، خیلی بلند، حناسته است. زرد کمرنگ ریش پهن زلف‌ها تراشیده خیلی خیلی خنده دارد. حقیقتاً چیز دیدنی بود، آوردنده دیدیم خیلی خنده‌یدیم.

خواهر باقری که مادر نصرالله و یعنی باشد با خواهر دیگرش که مادر عبدالله است، از صاحبقرانیه بعد از رمضان به زیارت مشهد رفته بودند. بین راه مادر نصرالله ناخوش شده، تب و نوبه [کرده است] در قدماه مرده است. حالا خبر به مادر سلطان داده‌اند. مادرش هم پیش او است، یعنی «جان‌جان» خیلی گریه من کند، زنها هم دور او نشته‌اند.

### روز پنجم شنبه بیست و هشتم [شهر] ذی‌حججه

صبح به قصد دوشان تپه و قصر فیروزه از خواب برخاستیم که بروم آنجا گردش کنیم و راحت نماییم. یک نفر انگلیسی با دیو سپید که دارای یک چرخ بزرگ و یک چرخ کوچک است از آناتولی همه جا [از] انگلیس آمده از اروپ را گردش کرده به اسلامبول آمده و از اسلامبول به تبریز و به خوبی و مراوغه آمده است به تهران. در راه هرچاکه سرازیر و سربالا بوده است پیاده می شده است، هر جا که راه خوب بوده است، سوار دیو سپید می شده، برای تماسا به ابوالقاسم خان فرمودیم که این مرد انگلیس را بیاورد، درب دروازه دوشان تپه که آنجا سوار شده، تماسا کنیم. [۱۷۸] خلاصه از خواب برخاسته سوار شدیم، آمدیم درب دروازه دیدیم انگلیسی با دیر سپید ایستاده، ابوالقاسم خان هم هست، جمعیت زیادی از قبیل میرشکار و میرزا عبدالله، جلال‌الملک و مثمرقه دور او را گرفته، ایستاده بودند. آمد پیش،

عیین نکرده. بعد از باد باران شدیدی آمد که دامنه باران کشید الی پنج ساعت از دسته گذشت، روز جمعه بیست و نهم [شهر ذیحجه] ولی هوا و باغ رامث بهشت کرد و الحق باران به موقع بسیار خوبی بود.

## [پایان یادداشت‌های روزانه شهر ذیحجه] [۱۳۰۲]



## [یادداشت‌های روزانه شهر محرم سال [۱۳۰۳ هجری قمری]]

هلال ماه محرم سال هزار و سیصد و سه ظاهر شد و عزه محرم مطابق با شانزده میران (۱۴۱۳) است. هواها مثل زمستان سرد شده و سرما خیلی زنده و موثر است. به طوری که در تکیه مثل زمستان بود و ما خبر روی خز می‌پوشیدیم. دوم عاشورا هوا ابر شد، باران مختصری آمد، ولی چهارم باران شدیدی آمد. شب هم می‌بارید و از ناوادان‌ها آب سرازیر شد. کوه را تا دهن پس قلمع بر فرد زد و هوابی اندازه سرد شد. چون بعد از آن تا خود روز عاشورا و چند روز از عاشورا گذشته ابر و آفتاب بود. حرارت آفتاب نگذاشت، برف بقائی هم رساند. با غما سیز و خرم و باصفا است. هوا هم از آن سردی فوق العاده افتاده، باز رویه گرمی است. امانه گرمای زنده و سخت.

در تکیه دولت هم به رسم همه ساله تعزیه درآوردند. امسال در ایام عاشورا، هوا مساعدت کرد. ابر و باد و انقلابی که حواس را مغفوش کند و به پوش تکیه صدمه بر ساند، الحمد لله به هیچ وجه نبود. تکیه را هم خیلی خوب و از هر سال بهتر بسته‌اند. راتق و فاتق تکیه امسال مجلدالله است. هم خودش را مصروف کرده که پاره‌ای اختراعات جدید و تصرفات تازه در شبیه به اجزاء یکند و با وضع پیش فرقی هم بر ساند. همین طور بود و بعضی اختراعات تازه کرده بودند الحمد لله از هر جهت خوش گذشت. شبها هم از شب دوم تا شب نهم تعزیه می‌خوانندند و جمعیت شب غالباً از روزها بیشتر و قریب پنج هزار نفر آدم جمع می‌شد. تعزیه خوان‌ها همان اشخاص همیشه هستند. امام خوان، عباس خوان که میرزا غلامحسین است. زینب خوان، دوری پلو (۱۴۱۹)، و همان‌ها هستند. ملا علی امام خوان سابق هم یک روز که شبیه دیر بود، پیغمبر مردہ شده و روی صندلی (۱۴۱۵) نشسته بود. یک دهنی خواند و الحق بسیار بد خواند. این دسته همان دسته پسر میرزا محمد تقی است. یکسی دو نفر بجهه خوان از کاشان آورده‌اند، خوب می‌خوانند. پسر حاجی قاسم که ریش دارد، باز جلو دسته و تعزیه خوان می‌افتد. به علاوه محضرای شویتلار را هم مجلدالله به او خس کرده است. دسته کاشی‌ها دو شب تعزیه درآوردند بد خوانند. باز همان دسته پسر میرزا محمد تقی شبها هم خوانندند. موزیکانچی زیادی، قریب شصت هفت‌تصد نفر می‌آمدند. موزیکانچی‌های ملیجک، موزیکانچی‌های مدرسه و

مدرسه نایب‌السلطنه و... بودند. آقا سردار درنا و شکرالله خان خرس باز همراه موزیکانچی‌ها می‌آمدند و مشغول قرتی گری بودند. زن زیادی امسال همراه حرم به بالاخانه تکیه می‌آمدند. به طوری که سر حرم و زنها به بالاخانه‌ها رسیده و یک سرش هنوز توی اندرون بود. از هر قبیل زن بود، در میان آنها یاسمن کنیز قدیم و لیمه‌هدی دیده شد، هنوز زنده است.

روز هفتم هم به قاعده معمول خانه ائمه‌الدوله علم را بستند و خوب هم بستند. سروی پاچی برای بستن علم حاضر شده بود. فراشها آمدند و علم را بیرون بر دند. [۱۸۰] قریب دوازده چراغ الکتریستیه توی تکیه نصب کرده‌اند. چهار تای آن خوب می‌سوزد و شبها روشن می‌کنند، مثل روز می‌شود. در این ایام عاشورا سه روز سوار شدیم و ناهار را در بیرون شهر خورد، برای وقت تعزیه به شهر مراجعت کردیم. هر سه روز هم دوشان تپه آمدیم.

روز هشتم [محرم] موافق رسم معمول به تکیه سید نصرالدین که نایب‌السلطنه می‌بندد، رفتیم. وزرا و شاهزاده‌ها و عمله خلوت بودند. وقت رفتن و برگشت، سواره از توی شهر رفتیم. صدرا عظیم همه روزه در تکیه ما حاضر می‌شد. شاهزاده‌ها هم بودند. ملک آرا در روز حاضر شد. بعد تپ و لرز کرد و رفت خانه‌اش خوابید. شب قتل هم باع و تکیه را قورق کردند. با حرم آمدیم. چرا اغان خوبی کرده بودند. موزیکانچی‌های ملیجک و بجهه خوان‌های تعزیه خوان آمدند. ملیجک بود، سینه می‌زد و جلو موزیکانچی‌ها می‌افتد. گردش زیادی کردیم به حجرات و اجزانی که آنجا خدمت کرده بودند، انعام دادیم. ملیجک مأله الله تمام این دفعه، هر روز وقت تعزیه بود. گاهی پیش من، گاهی پیش امنی القدس بود. ما هم در بالاخانه‌های حرم هر روز گردش می‌کردیم. فروع الدوله و فخر الدوله تمام آینده روز بودند.

حرم خانه زنپوری<sup>(۴۱۱)</sup> کشیده‌اند. آنجا هم قدری تماشا کردیم بعد آمدیم بیرون. ائمۃ الدوله، شمس الدوله، گلین خانم، تاج الدوله، شکوه السلطنه، زهرا سلطان، منیر السلطنه، صادر نایب‌السلطنه و زن نایب‌السلطنه از حرم خانه آسجا بودند. معتمدالحرم و بعضی از خواجه‌های دیگر بودند. آغا مهراب<sup>(۴۱۰)</sup> هم بود امین‌قدس و ملیجک کوچک هم ناهار که خوردن رفته منزل امین‌سلطان برای احوال پرسی در چشم او، از آنجا به دوشان تپه خواهند رفت. ائمۃ الدوله و حرمی هم که باید از منزل موبید‌الدوله بیایند بعد از تعزیه از آنجا به دوشان تپه خواهند آمد. سایر حرم خانه که باید به دوشان تپه می‌رفتند از عمارت سوار شده به دوشان تپه رفته‌اند. چند روز قبل هم یک روز عصر برای صرف عصرانه و چای رفیم منزل امین‌سلطان. آن روز هم چشم امین‌سلطان به هم خورده بود، درد می‌کرد ولی به این شدت حلا نبود. منزل امین‌سلطان هر نوع اشخاصی که به تصور بیاید، بود. هر آدمی که شخص تصور می‌کرد، آنجا دیده می‌شد. حتی حاجی محمدحسن امین‌ضرب که مدت‌ها ناخوش بود، اینجا دیده شد. احوالش خوب بود، خیلی خوش گذشت.

وزیر خارجه همایه امین‌سلطان است. باع خوبی و عمارت عالی دارد که مشغول ساختن هستند. هنوز ناتمام است. رفیم آنجارا هم تماشا کرده، گردش کردم. جای خوبی می‌شود. خانه آجودان باشی کل الهیار خان هم که نزدیک آنجا بود، رفیم گردش کردم. از آنجا آمدیم منزل. دو سه روز قبل هم برحسب معمول همه ساله که یک روز عصر به روشه استمرار روشه می‌رفیم، امسال هم روشه دارد. رفیم آنجا برحسب استمرار روشه خوانده شد. جمعیتی زیاد بود، تماشا کردیم. در باع اندرون مسجد‌الدوله گردش کردیم. اثارات خوبی دارد. اثار زیادی داشت. فخر‌الدوله صدایش گرفته است. امین‌قدس و ملیجک کوچک و چند نفر از حرم خانه هم منزل مسجد‌الدوله آمده بودند. بعد از انتضای روشه آمدیم منزل. این تفصیل چند روز قبل است.

خلاصه توی بالاخانه که برای جای ما معین کرده بودند نشیم. تعزیه خوانده شد. تعزیه وفات فاطمه صفراء، ورود [به] مدینه بود. جمعیت زن و مرد زیاد بود. همان دسته تعزیه خوان تکیه دولت، اینجا تعزیه می‌خوانند ولی آن زیب خوان نبود، این که زیب شده بود<sup>(۱۸۲)</sup> [۱۸۳] بسیار بد می‌خواند. تعزیه تمام شد. جمعیت و مردم متفرقه رفته، بعد برخاسته آمدیم توی تکیه، نایب‌السلطنه، صدراعظم، قوام‌الدوله، حاجی معتمد‌الدوله، ایلخانی، حاجی عمومی، امین خلوت و بعضی از عملجات<sup>(۴۱۱)</sup> خلوت بودند. حکیم‌الممالک امروز دیده شد. چند روزی بود که با شیخ جعفر به واسطه تناهی که داشت، رفته بود حرم حضرت عبدالعظیم، شیخ را متعالجه کرده، راه انداده بود. من گفت حاجی ملاعلی با کمال وحشت و عجله از حضرت عبدالعظیم چون پسر لوجه مدتی ناخوش بود و حالا نوبه غش کرده است به شهر آمد. خیلی حواس<sup>(۴۱۲)</sup> حاجی مغشوش و اوقات او تلغ است. سرهنگ پسر امین حضور را فرستادیم احوال‌رسی، رفت و آمد گفت حاجی حکیم طولوزان را خواسته است. سرهنگ را فرستادیم حکیم باشی طولوزان را برداشت برد منزل حاجی، والی خان هم با آن ریش دیده شد.

با صدراعظم و نایب‌السلطنه از در تکیه بیاده صحبت کنان آمدیم الى جلو خوان<sup>(۴۱۳)</sup> مسجد شاه آنجا سوار کالسکه شده راندیم از خیابان

شب نهم [محرم] را مثل همه ساله، بعد از تعزیه رفیم توی تکیه گردش کردیم. نایب‌السلطنه بود، ایلخانی بود، صاحبان حجرات بودند. به رسم معمول پیشکش دادند. امین‌سلطان چون کالت دارد و از قم که آمده است نوبه می‌کند، حاضر نشده بود. شها هم روشه می‌خواند.

روز عاشورا مردم سفیه شده بودند. اما در شهر نزاعی میانه دستجات اتفاق نیفتاد مگر در شمیران، میان دسته دعوا شده بود و یک نفر هم مضروب و مقتول شده، حکم کردیم بروند از آن‌ها جریمه بگیرند تا دیگر از این کارها نکنند. مسجد‌الدوله عرض کرد، شخصی است پیر مرد، ریش توی سفید دارد و قد بلندی، از مهاجرین است و در عاشورا نذر کرده که پیش را از دو جا سوراخ کند و دو تنگ را از لوله‌اش به سور اخها فرو کند. امسال هم به نذر خود فاکرده است. این مرد سفیه را با تفصیل مزبور توی تکیه آوردند. جلو دسته افتاده بود. چشم را با دستمال سفید بسته و پشت خود را از زیر پوست، بلکه از گوشت سو را خود فرو کرد، لوله‌اش فرو کرده است. سر تنگ‌ها پائین و قنداقش رو به بالا است. هر کس این شخص را می‌دید مشمت می‌شد و افعاً خیلی سفاهت کرده بود. در این دهه بحمد الله خیلی خوش گذشت. از حرم خانه و... کسی ناخوش نشد. مردم همه سالم و تر دماغ هستند. این اوقات حاجی شیخ جعفر مجتهد شوستری که از مشهد برگشته، در مسجد ناصری نماز می‌خواند و روشه می‌خواند، مردم زیادی پای وعظ و روپه‌اش جمع می‌شوند. از آن جمله ملیجک و میرشکار و ناظم آنجا معتقد هستند.

الحمد لله احوال ما هم این دهه بسیار خوب و سالم بود و در کمال تر دماغی بودیم. ائمۃ الدوله هم در تالار تابی<sup>(۴۱۴)</sup> از غروب روشه مردانه می‌خوانند، الی سه از شب رفته.

## روز یکشنبه بیست و سوم [شهر] محرم

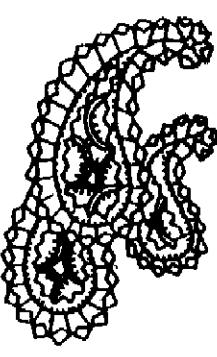
دهم عقرب<sup>(۴۱۵)</sup> به عزم توقف چند شبه دوشان تپه و از آنجا به عزم توقف دو سه شبه سرخه حصار از خواب برخاستیم. هوا از اول محرم که بارانی آمد، دیگر تا امروز صبح نیامده، بسیار هوای ملایم و آسمان صاف خوبی بود. بلکه قدری هم از آن شدت سرما رفته گرم شده بود. امروز قدری هوا سرد و ابرها تکه تکه در آسمان پیدا شده بود. رفیم حمام، لخت شدیم. حمام سر و تن شوری نبود. همان حاجی حیدر تنها لخت بود، ریش اصلاح کرد از حمام بیرون آمده یکسره آمدیم توی تالار نارنجستان نشستیم و ناهار<sup>(۹۳)</sup> خوردیم. بعد از ناهار، بلاfaciale مشغول کار شدیم. امین‌الدوله، قوام‌الدوله، مخبر‌الدوله آمدند، خیلی با آنها حرف زده صحبت کردم. وزیر خارجه هم آمد. او هم خیلی حرف زد، ما را معطل کرد. امین‌سلطان سه چهار روز است در چشم سخت کرده است. منزل مانده، درب خانه<sup>(۴۱۶)</sup> نمی‌آید.

خلاصه چهار ساعت و نیم به غروب مانده برحسب رسم همه ساله که یک روز ب تعزیه خانه حسام‌السلطنه مرحوم، می‌رفتیم و حالا موبید‌الدوله تعزیه می‌خواند. از باع حرکت کردیم. از در شمس‌العماره بیرون آمده همه جا پیاده آمدیم الى خانه موبید‌الدوله. رفیم بالا خانه، قدری بودیم. از آنجا رفیم اندرون، قدری هم آنجا گردش کرده، بعد آمدیم بالاخانه جانی که برای

شمسالعماره برای دوشان تپه، حرف عجیبی که امروز شنیدیم این است که نایابسلطنه می خواهد بروود امامزاده داورد. خلاصه راندیم، باد تندي از پشت سر می آمد. گرد و خاک زیادی از عقب سر می آمد که خیلی زیاد بود. یک ساعت کمتر به غروب مانده وارد دوشان تپه شدیم. استاد حسن معمار اصفهانی که امینالسلطان او را سربانی های دوشان تپه گذاشته است، دیده شد. الحق دوشان تپه را تماماً خوب تعمیر کرده است. بسیار تمیز و باصفا بود. سر در تازه باخ هم تمام شده است. در آهن بسیار خوبی که در همین تهران ساخته اند، به همین سر در کار گذارده اند، بسیار در ممتاز عالی خوبی است. آمدیم بالای عمارت رفیتم اندرون، امیناقدس و ملیجک آمده بودند. ملیجک بازی می کرد. حرم دوشان تپه ای هم تمام از شهر آمده بودند. امینالدوله، شمسالدوله هم بعد از ما از شهر رسیدند. غروب آمدیم بیرون، شام را بیرون خوردیم. صنیعالدوله روزنامه خواند. امین خلوت<sup>[۴۹۴]</sup> بود که همین روزنامه را نوشت. مجلدالدوله، ناظم خلوت، اکبری، ابوالحسن خان، حسنی، حسین بابا، افاده‌ای، آقا مردک و... بودند. ملیجک بزرگ هم تا دوشان تپه با امیناقدس بود. از آنجا رفته بود سرخه حصار.

### [روز] دوستبه بیست و چهارم [شهر محرم]

امروز روز عجیبی بود. صحیح خواستم سوار شوم، چون طامن وزیر مختار انگلیس باید امروز ما را ملاقات می کرد، سوار نشدم. دوشان تپه رسمی شد. از اندرون بیرون آمده، قبل از ناهار و بعد از ناهار همین طور پاره پاره با امینالملک و امین خلوت بعضی نوشتگات امینالسلطان را خواندیم. بعد از ناهار طامن آمد از شهر، اول بنا بود برویم سردر شیرخانه<sup>[۴۹۵]</sup> آنجا وزیر مختار باید پیش ما، ابوالقاسم خان هم از پیش وزیر خارجه می آمد و بعد رفت. دیدیم که رفتن ما به پائین و سردر زحمت دارد، ایلچی انگلیسی هم اول جای سردر فندقی که حالا طور دیگر ساخته شده است ورود کرده بود. بعد از آنجا با وزیر خارجه رفته بودند سردر شیرخانه باخ راهم گردش کرده بودند. خلاصه از صرافت رفتن پائین و آن سردر افتادیم. قراردادیم ایلچی باید بالا. مدتی طول کشید. اول وزیر خارجه نفس زنان آمد. باز قدری طول کشید، وزیر مختار آمد. این وزیر مختار فردا می رود به لندن. من گفت یک سال و نیم سفر من طول خواهد کشید، بعد باز مراجعت به تهران می کنم. دکن حکیمه هم می رود لندن، او راهم آورده بود، مخصوص شد. به جای این وزیر مختار نی کولس که جوانکی است شارژ دافر می شود و اینجا می ماند. قدری صحبت شد مخصوص شده رفتن. وزیر خارجه هم رفت، بعد از ناهار و رفتن وزیر مختار، اسب کالسکه حاضر کردند. باید برویم سرخه حصار، جای حرم را معین کنیم و دستورالعمل بدھیم.



صحیح حاجی سرور خان و بهرام خان پیش رفتد به سرخه حصار ما هم پنج ساعت کمتر به غروب مانده سوار شدیم به کالسکه راندیم برای سرخه حصار ملیجک کوچک هم گریه کرد که من هم می خواهم به سرخه حصار بیایم. او راهم دادیم آقا مردک، اثنا محمدخان، حاجی پشیر، حاجی لله، الله ملیجک توی کالسکه عمله خلوت نشاندند و عقب ما راندند. حالا هرچه می رانیم نمی رسمیم. خلاصه سه ساعت و نیم به غروب مانده رسیدیم به سرخه

که راه دو تا می شود. یکی به شهر می رود، یکی به دوشان تپه، تا آنجا راه کالسکه خیلی خیلی سخت و بد است. سوار اسب شدیدم هی راندیدم، هی راندیدم هرچه می راندیدم نمی رسیدم. هوا تاریک شد طوری که نه چشم من جانی را می دید و نه چشم اسب. خلاصه هر طور بود راندیدم و یک ساعت از شب گذشته وارد دوشان تپه شدم. باران هم ننم ما را در راه گرفت.

اکبری هم اسب درازی سوار بود که هیچ راه نمی رفت. یک قوش هم دست گرفته بود. این قوش را به اکبری، شکار الله خان برادر زنیش داده است. در این بین قراقوش آمد برای دره دیگری که آن طرف بود، برای کبکها که

یک کبک از جلو قراقوش آمد. از جلو من و اکبری رد شد. فریاد کردیم اکبری بنداز بنداز که او قوش را نداشت. بعد یک صدا و نعره [ای] گرد که مثل صدای گاو بود، خیلی صدای غریبی کرد. قوش او هم کبک را برد و گرفت. بعد به آقادانی فرمودیم که برو در توی دره چادر بزند ما هم برویم آنجا راحت کنیم. آقادانی رفت مشغول چادر زدن شد. ماه هم بالای دره پیدا شده روی علی نشسته تماشا کردیم. تا آقادانی آفتابگردان رازده و مایپاده آمدیم توی دره عجیب دره بسیار خوبی است. دره ساکت آرام دنجی، سبزی، خلوتی، درختهای زرشک زیاد که زرشک زیادی دارد و زرشکها هم تازه سرخ شده‌اند. آب کمی هم از توی دره می آمد. دم چادر روی علی نشسته اتفیه کشیدیم. هیچ کس پیش ما نبود. اتفیه می کشیدم و از گلهای ریزه فشک مقبول می چیدم و خیال می کردم تاعصر اینجا نگر بیاندازم. در این بین دیدم میرت نفس زنان آمد که پلنگ دیدم. مجلدالله، سيفالملک و سایر [بن] را هم فرستادیم. آمد [ند] جمع شدند. پیاده از همان دره که آمده بودیم پائین نفس زنان آمدیم بالا. همان جانی که اول روی علی نشسته بودم. بیوت آن وقت دوربین انداخته بود که شکار پیدا کند. جلو دوربین او طرف سختانهای چاتال پلنگ آمده بود، نشستم و قدری دوربین انداختم، چیزی ندیدم. یک ربع دوربین انداختم، [۱۸۶] و همان جانی که میرت نشان می داد نگاه کردم دیدم بله سر پلنگ پیدا شد. معلوم شد که پلنگ رفته بود آن طرف حالا دوباره برگشته است. آمد سره ایستاد، بنا کرد به ما نگاه کردن. ما هم به او خیلی نگاه کردیم. پلنگ بسیار بزرگی بود. هی می آمد پائین و

می رفت بالا و گردش می کرد. خیلی تماشا کردیم. در این بین سيفالملک گفت سی قدم پائین تر از این پلنگ یک پلنگ دیگر خواهد بود. نگاه کردم بله سی قدم پائین تر روی گردنی یک پلنگ دیگر خواهد و ما را نگاه می کند. او را هم نگاه کردیم. این پلنگ اولی قدری که گردش [کرد] رفت آن روی کوه و قدری طول کشید بعد آمد پهلوی پلنگ دوم، عقب پهلوی هم نشستند و بنا کردند با نگاه کردن هی خودشان را می لبیدند. سرهاشان را این طرف و آن طرف می کردند. بعد از قدری تماشا پلنگ اولی برخاست یواش، یواش از روی همان گردنی سرازیر شد. آمد توی دره که از چشم ما محور شد.

قدرتی دیگر که گذشت آن یکی پلنگ هم برخاست. از همان رد پلنگ اولی، قدری سرازیر آمد ولی نرفت پائین زیر بته ایستاد، باز بنا کرد به نگاه کردن. هی این طرف رفت، آن طرف رفت، این طرف رفت، آن طرف رفت. تا قدری که گذشت آن هم از همان رد پلنگ اولی سرازیر شد. آمد توی دره. میرشکار هم که رفته بود شکار پیدا کند و طرف آچار دوش شکار پیدا کرد. بود فرستاده بود عقب ما. ما گفتیم نمی آییم. او هم آمد پلنگ ها را دید. سيفالملک و بیوت را با چند نفر فرستادیم گفتیم بیاندازند بالای سر پلنگ ها،

روز سه شنبه بیست و پنجم [شهر محرم] دیشب باد سختی تا صبح می آمد. باران هم در جلگه ننم تا صبح می آمد. صبح که از خواب برخاستیم هوا بهشت شده بود. کوهها را تا کمر برف زده بود. بسیار خوش رنگ شده جلگه را هم باران باصفا کرده بود. باز هم باران ننم می آمد و بعد ایستاد. حقیقت، کوه و صحرا از این برف و باران بهشت شده، خیلی باصفا و تمیز شده است. تا از کار رخت پوشیدن فارغ شدیم چهار ساعت و نیم از دسته گذشته از اندرون بیرون آمده پیاده آمدیم پائین. سوار کالسکه شده راندیدم برای قصر فیروزه بالای شهر تهران را ابر آمد و گرفت. همه جا ابر بود. مگر طرف کند [۴۹۹] که آن [جا] ابر و آفتاب قاطی بود.

در رکاب همه نوع اشخاص و هر که را بخواهید بود. حتی جبار خان و غیره و غیره. زیندار پاشی هم بود. این خلوت عرض کرد اقبال الدوّله دیروز نوبه کرده است مرخص کنید بروم شهر احوال او را برسم، عصر برگردم. او را مرخص کردم بروم شهر، عصر مراجعت کند. جوجه را هم به خدمتش مامور شهر کردم. خلاصه ابر و مه همه جا را گرفت. هوا بهشت شد که لذت می بردم. رسیدیم قصر فیروزه ناهار خوردم. بلا فاصله اسب خواسته سوار شدیم. پیشخدمت های زیادی و مردم متفرقه را مرخص کردیم. خودمان راندیدم برای قوئی دره سی که از آنجا برویم به نی دره، نرسیده به سه تپه باران بسیار سخت شدیدی گرفت که نشد بروم. [۹۵] گفتیم برمنی گردیم به قصر فیروزه، باران که ایستاد بعد سوار می شویم. چند قدمی هم برگشتم، دیدیم که اگر بروم قصر فیروزه، عمل سواری و شکار مشوش خواهد شد. گفتیم هر طور هست می رویم. راندیدم و باران خوردم. از سه تپه قدری که گذشتیم، باران کم شد و ننم بارید به آن شدت بارید. هوا خوب شد. همین طور که می راندیدم چند شکار از جلو ما در آمد که ما آنها را ندیده بودیم. فرار کرده رفتهند. میرشکار هم جلو ما از راه قوئی دره سی رفته بود بالای گردنی که شکار پیدا کند. ما هم آمدیم بالا راه قوئی دره سی را سیل خراب کرده بود. بسیار بد شده میرشکار خیلی دوربین انداخته که شکار بعوید [۱۳۲]. ما که رسیدیم بلند شد و آمد پهلوی اسبش که سوار شود، یعنی اینجاها شکار نیست. همین که آمد سوار شود، یک دسته شکار از زیر پای او که این مرد که خر هیچ ندیده بود، فرار کرد. از خیلی نزدیک که اگر تفنگ دست من بود، حکماً می زدم. تفنگ را دیر دادند. شکارها هم از تپه [ای] که بود رفتهند، آن طرف نشد تفنگ بیاندازیم.

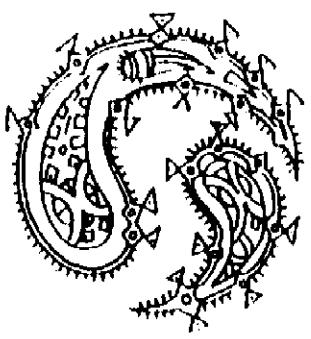
خلاصه سره سره را گرفته راندیدم برای طرف چاتال قدری که راندیدم طرف دست چپ یک دره بسیار خوبی دیدیم که بسیار جای باصفا و دره خوبی سبزی بود. سرازیر شدیدم برای دره در این بین یک زریه [۴۹۹] کبک

انداختم گفت ماشاء الله، ماشاء الله، های افتاد. او هن می گفت و هیچ کس حتی خود من هم چیزی نمی دیدم. مجلالدله و میرشکار هم وقتی که بیوت من رفت عقب شکار باور نمی کردند. خلاصه بیوت هی رفت و رفت تا دو هزار قدم از پیش ما دور شد. آنجا پیاده شده سر شکار را برید و آورد. قوچ چه سالی بود. حقیقت بسیار خوب تبری انداختم در قوه هیچ کس نبود همچه تبری بیاندازد، مگر خود من. به صد هزار تومان نمی شد این طور تفکر انداخت. انصافاً خیلی دور و خوب زدم. شکار را برداشته آمدیم. سر قنات زرگ مجدهاً آفتابگردانی زده، نمازی خوانده، چای مجددی خوردیم، اناری صرف شد، راحتی کردیم و بعد سوار شده سه ربع خان سرتیپ هم پیش ما بود، گفتم برو بالا. او هم می ترسید و نمی رفت. خلاصه آمدیم زیر پای مجلالدله مقابل سيفالملک بغله کوه ایستادم و تعاشا کردم که تازی بکشند و پلنگ بیرون بیایند. سيفالملک تازی کشید، فریاد کرد پلنگ که زده بودیم ذوق کرد و خوشحالی کرد [۱۸۸] شکاری هم که زده بودیم ملیجک تقسیم کرد و نکه نکه نمود. یک ران<sup>(۳۴۴)</sup> به ما داد، باقی را برای خودش و آدمهایش برد. شب را بیرون شام خوردیم. زیندار باش بود. صنیع الدله روزنامه خواند. امین خلوت هم این روزنامه را نوشت. مهدی خان هم بود. اختشام الدله که سابق بر این چشم‌هایش معیوب بود و کور بود، رفته بود وینه یکی را معالجه کرده بود. یک چشم دیگر ش موقع معالجه نداشت، این روزها که آن چشم هم برای معالجه حاضر شده بود، پریروز با صدر میرزا رفتند به وینه، که معالجه کنند. میرزا احمد، میرزا<sup>(۳۴۵)</sup> امیر نظام مر حوم هم چشمش کور و معیوب شده است. او هم با برادرش میرزا ابوالحسن حکیمه می روند به وینه که معالجه کنند.

### روز چهارشنبه بیست و ششم [شهر محرم]

امروز تمام منزل بودیم. کاغذخوانی زیادی کردیم که تا دو ساعت به غروب مانده کاغذ خواندیم. امین الدله، مجلالملک، ابوالحسن خان، احمدخان کاغذ می خواندند.

امین الدله عرض کرد دیشب آقا لی، امان الله میرزا معروف پسر فتحعلی شاه که از رمالی و جنگاری هم سرراسته داشت مرده است. سن او هم شصت و پنج سال بود. بعد از کاغذخوانی نمازی خوانده پیاده با امین خلوت و سيفالملک آمدیم بالآخر که پلنگ را پیدا کنند. از بالا به پائین و از پائین به بالا خیلی قال مقال کردند<sup>(۳۴۶)</sup>. حرف زدن، میرشکار هم هی به ترکی این حرف را می زد و فریاد می کرد های آن سوراخ بالا را به پین<sup>(۳۴۷)</sup>، از آن بالا داد می کردند، سوراخ کجاست. خیلی خسته داشت. چون پلنگی زده بودیم کاری هم نداشیم، آنچا معطل نشدیم. راندیم برای منزل.



تازی بکشند آنها اورابینند. خودمان هم کمال عجله به آفتابگردان آمدیم. وضوی با کمال عجله گرفتیم که برای نماز حاضر باشیم. اناری با نهایت عجله خوردیم، قلیانی با عجله کشیدیم، چای معجلی و قلیان فوری کشیده، سوار اسب شده، با میرزا عبدالله راندیم. از بید دره هم گذشتم آنچا ساری اصلان، میرآخوربا فتح الله تفکنگار و چند نفر دیگری گذاردم که اگر پلنگ به طرف آنها برود آنها پلنگ بیینند. بعد خودمان باز تاخت کردیم. رسیدیم جانشی که مجلالدله، میرشکار بودند. مجلالدله و میرشکار روی کوه بالای دره همان جانشی که پیرارسال دو بچه پلنگ را زده بودم. ایستاده بودند. جمعیت آنها هم کم بود. دو سه نفر هم پیش از خودمان فرستادیم پیش آنها. ولی خان سرتیپ هم پیش ما بود، گفتم برو بالا. او هم می ترسید و نمی رفت. خلاصه آمدیم زیر پای مجلالدله مقابل سيفالملک بغله کوه ایستادم و تعاشا پک دفعه دیدم پلنگ بلنگ شد و سرازیر شد برای دره چاتال که میرآخور و ساری اصلان آنچا بودند. خود من هم می دانستم که پلنگ اینجا می رود. [۹۶]

پلنگ که سرازیر شد، من هم میرزا عبدالله را جلو انداخته تاخت کردیم. رسیدیم به سوارها آنها هم از ترس حرکت نکرده بودند. باز تاختم رسیدیم به دره. دیدیم پلنگ زده است توی دره از آنجا آمده است بالای کوه. تازی ها هم پلنگ را دوره کردند. دیدم پلنگ جلو ما ایستاده است، با تازی ها دعوا می کنند. پیاده شدم تفکنگ دست شاه پلنگ خان را گرفتم، با وجودی که این همه اسب دواندم و خسته شده بودم و نفس می زدم، قراول رفتم، تیر اویل را انداختم. تفکنگ که حالی شد پلنگ جا به جا خوابید. گلوله توی سینه پلنگ خورده بود. به همان پک گلوله سرده بود. میرزا عبدالله رفت دم پلنگ را گرفت و کشید، آورد پیش ما. سوارها را هم تمام آوردن جمع شدند دور ما. پلنگ هفت ساله ماده [ای] بود. خوشکل و خوش خط و خال بود. آقادانی پلنگ را بار کرد و راندیم. آمدیم جای اویل که پلنگ را بلنگ کردند. قدری هم آنچا ایستادیم و باز سيفالملک و حضرات را فرستادیم بالآخر که بلکه آن پلنگ را پیدا کنند. از بالا به پائین و از پائین به بالا خیلی قال مقال کردند<sup>(۳۴۷)</sup>. حرف زدن، میرشکار هم هی به ترکی این حرف را می زد و فریاد می کرد های آن سوراخ بالا را به چون پلنگی زده بودیم کاری هم نداشیم، آنچا معطل نشدیم. راندیم برای منزل.

سیصد قدمی که دور شدیم و رو به دوشان تبه می آمدیم دیدم فریاد کردند های شکار، تاخت کردیم. پسر میرشکار علی خان جلو ما تاخت می کرد. ما هم عقب او تاخت می کردیم. تا خودم شکارها را دیدم. علی خان را گفتم ایستاد. خودم تاخت کردم. این شکارها از طرف ییلاق می آمدند که بروند این طرف ما را که دیدند برگشتبند. خلاصه تاخت کردیم، رسیدیم بالای تپه پیاده شدم به قدر بیست و دو سه عدد شکار بودند که خیلی از دور تک تک می رفتند. دو تیر گلوله اول انداختم از خیلی دور، چیزی معلوم نشد. قدری هم دورتر شدند، به قدر دو هزار قدم فاصله بود. چند تیر گلوله انداختم. هیچ کس چیزی ندید، ولی بیوت وقتی که گلوله ها را

## روز پنجمین بیست و هفتم [شهر محرم]

امروز هم باز مشق و حرکت انواع ما را از سواری مانع شد. امروز نایب‌السلطنه موافق طرحی که خودمان کشیده‌ایم قشونی حرکت داده که در صحرای دوشان تپه مشقی کنند. صبح که از اندرون بیرون آمدیم یک دسته از قشون به دوشان تپه رسیده بود. یک دسته دیگر هم از شهر حرکت کرده می‌آمدند. ناهاری با کمال عجله خوردیم. آجودان مخصوص، سيف‌الملک، امین خلوت و سایر عمله خلوت همه بودند. ناهار که خوردیم قشون مشغول مشق شدند. این قشون یک دسته آمده از توی سیلاhi زیر دوشان تپه یک دسته هم از شهر حرکت کردند. که این سیلاhi را از دست آن قشون بگیرند. اول قدی رفته به سرخه حصار که معروف به قصر یاقوت است. تمام حرم هم که در دوشان تپه بودند، امروز به سرخه حصار می‌روند. خیلی زود از خواب برخاستیم. اول که از عمارت آمدیم پائین سوار کالسکه شویم، خیلی شلوغ<sup>(۴۲۸)</sup> بود و بار و مردم کالسکه حرم جمعیتی زیاد بودند. سوار کالسکه شده راندیم برای دره زرک. عقب سر ما غیر [از] آفادانی و چند نفر سقا دیگر کسی نبود. ابوالحسن خان هم رسید. رسیدیم به دره زرک، از کالسکه پیاده شده، سوار اسب شدیم. تفنگدارهای ما هم نرسیده بودند آقا مردگ هم نبود. خلاصه راندیم. سيف‌الملک تفنگ ته پری داشت. چند کبکی پرید. با تفنگ او یک کبک زدم. مردم هم از قبیل مجدادله، جلال‌الملک، ساری اصلان و تفنگدارها و سایر [بن] رسیدند. سيف‌الملک امین خلوت هم [۱۹۰] دم قنات زرک هنگامی که از کالسکه پیاده شدیم رسیدند. از راه چشم الوخان راندیم. یک دسته شکار دیدم. رفتند آن روی کوه، ما هم پوش پوشانش راندیم تا شکارها ریختند به سمت کوه سرخه حصار، ما هم تاخت کرده رسیدیم. از دور چند تیر گلوله انداختیم، نخورد. جاده باریکی بود که من رفت به کوهی که بالای چشم...<sup>(۴۲۹)</sup> واقع است. هیچ از آن راه نرفته بودم. مجدادله نشان داد، راه خوبی بود. آمدیم بالای کوه سرخه حصار و جلگه چند جا پیدا بود، خیلی جای باصفانی است. دوربین انداختیم. ائمی الدله، ایران‌الملوک و بعضی از حرم‌ها که با ائمی الدله بودند، آمده بودند. توی عمارت آنها را دیدم.

دسته شمس الدله هم از عقب رسیدند و به عمارت رفتند. امین‌قدس عقب سایر حرم‌ها بود. آنها هم پیدا شدند. هرچه با دوربین نگاه کردم ملیجک را ندیدم، تعجب کردم. بعد دیدم ملیجک با حاجی‌للہ سوار اسب است. آفتابگردان بسیار بزرگی جلو صورت خودش زده است و من آید. خیلی خنده داشت. ملیجک ماشاء‌الله اسب من دواند. چند نفر از آدم‌هایش همراهش بودند. بعد آنها هم وارد عمارت شدند. ما هم نهار خوردیم. مجدادله و اکبری، قهقهی‌باشی و سایر [بن] هم قوش انداختند و چند کبکی گرفتند. پنج ساعت به غروب مانده سوار شدیم و از همان راه باریک بغله آمدیم برای عمارت. نزدیک عمارت حاجی‌للہ، ملیجک را سوار اسب فریلی<sup>(۴۳۰)</sup> کرده بود، آورده جلو گفت خدا رحم کرد وقتی که ملیجک را رفتیم سوار کنم، اسب بازی کرد، نزدیک بود زمین بخورد. بعد یک طوری حاجی‌للہ، ملیجک را پائین آورده بود...<sup>(۴۳۱)</sup> نکرده بود. وقتی که سوار شدیم پائینیم به عمارت، میرشکار، جفری، آقا مردگ را مرخص کردیم، رفتند بالای کوه سرخه حصار که تازی بکشند و تگمه‌ها را بیاورند پائین. اینها که

## روز جمهه بیست و هشتم [شهر محرم]

ناهار را در زیر سروهای نهر و درختان قصر فیروزه خوردیم. یک در صحرابود. سیاچی و... بودند. حکیم‌الصالک بود. بعد سوار شده از نی دره بالا رفتیم. میرشکار... بودند. هوا آفتاب بود. هیچ شکار ندیدیم. یک گنجشک کوهی با تفنگ مجلسی دست نایب بود زدم. بعد رفتیم در سر آب چاتال. آفتابگردان زدند. نماز کرده، چای عصرانه خورد رفتیم منزل اکبری، سیاچی،

## پایان یادداشت‌های روزانه شهر محرم الحرام سنه ۱۳۰۲

### پانویس‌ها:

۳۶۸ - اصل: آتمی

۳۶۹ - اصل: جده

۳۷۰ - اصل: دست پاچگی

۳۷۱ - اصل: آن هم

۳۷۲ - معمود ای است مجدد‌الدّوله از زمانی که به نظارت منصب شده است، این اولین مهمان است که او ناظر است.

۳۷۳ - اصل: سبم

۳۷۴ - اصل: حمل

۳۷۵ - اصل: قمع

۳۷۶ - بلت مقصود ملیجک بزرگ است.

۳۷۷ - اصل: مفت

۳۷۸ - اصل: اللاد، با تو پیغ و پیغ وضع شکار کله «اللاد» مهر القلم نویسند است.

رفتند یقین داشتم که از جلو اینها شکار پائین خواهد ریخت ولی اعتنای نکرده ملیجک را برداشته رفته به عمارت، همین که وارد عمارت شدم، رفتم بالاخانه، دیدم هجدۀ قوچ بزرگ از بالای چشمه همان جانی که آفتابگردانی به جهت شده آمدیم پائین اسب خواستیم تفنگ خواستیم، اسب و خیلی دست پاچه شده آمدیم پائین اسب خواستیم تفنگ خواستیم، اسب و تفنگ ما هم در بالا حاضر بود، ما از شدت دست پاچگی از در پائین آمدیم بیرون، اسب بالا مانده بود، توی خیابان و راه هم خواجه‌ها از این چادر به راه را گرفته بودند، از توی چادر خواجه‌ها و نوک خواجه‌ها از این چادر به آن چادر می‌رفتیم و فحش می‌دادم، نوکرهای خواجه‌ها هم ما را درست نمی‌شناخستند، بلند می‌شدند و این طرف و آن طرف می‌رفتند، خلاصه می‌آخور اسی در کمال عجله رساند، سوار شدیم و تاخت کردیم، نرسیدیم، شکارهار ریختند پائین و رفتدند، خیلی افسوس خوردم، بعد آمدیم عمارت پیاده شدیم، زنها و همه جا به جا شده بودند، الچیق و چادر زیادی زده بودند، خوب جانی داشتند، ملیجک هم اینجا را خیلی خوب و پاکیزه درست کرده بود و زحمت زیاد کشیده بود، الحق خود عمارت هم خیلی باصفا و تمیز بود، امین‌السلطان هم آمده بود، آمدیم بیرون در سایه همان چادر قلندری به قدر دو ساعتی با امین‌السلطان کاغذ زیادی خواندیم، عرايض شهری را جواب نوشته فرستادیم، بعد آمدیم اندرون، نمازی خواندیم، عصر زنها را با ملیجک برداشته، رفته زیر کوه جانی که زرشک زیادی دارد، ملیجک قدری زرشک چیز و قدری هم خورد، حکیم‌المسالک، صنیع‌الدوله، بگزیر، میرزا زین‌العلابدین و حکیم ملیجک و شیخ‌الخطاء، کحال امین‌اقدس و اینها همه آمده‌اند، شرقی بدرالدوله هم با امین‌الدوله آمده است، شب هم خیلی الحمد لله [۴۸] خوش گذشت، میرشکار و جعفری، آقا مردک را که فرستاده بودیم بالای کوه تازی بکشند، صدای چند تیر تفنگ از طرف آنها آمد، منزل که آمدند، آقا مردک یک میش و یک بره زده بود، جلال‌الملک هم یک میش و یک بره زده بود.

۳۷۹ - اصل: نه

۳۸۰ - اصل: ملش

۳۸۱ - اصل: متصوب

۳۸۲ - اصل: اهل

۳۸۳ - اصل: شلوق

۳۸۴ - اصل: خواطر

۳۸۵ - اصل: چه

۳۸۶ - اصل: اورا

۳۸۷ - اصل: خطاوند

۳۸۸ - اصل: شنگی

۳۸۹ - اصل: یک کله نامه‌هی

۳۹۰ - اصل: نامه‌هی

۳۹۱ - اصل: پیش ماه ذیقده مطابق با داداشت شده است.

۳۹۲ - اصل: نامه‌هی

۳۹۳ - گیس سفید، ذوق بود که بالوی خانه را در کارخانه‌هایی می‌گرد.

۳۹۴ - (روزش) بدن در هنگام تب و یماری

۳۹۵ - (روزش) بدن در هنگام تب و یماری

۳۹۶ - داروی بوده که برای لست و پاکی مناج خورده می‌شده است.

۳۹۷ - اصل: سبم

۳۹۸ - پادشاهی شاهی روزانه ماه ذیحجه به همین ترتیب شروع شده است.

۳۹۹ - اصل: غلط

۴۰۰ - اصل: تو

۴۰۱ - اصل: هزاره

۴۰۲ - یک کله نامه‌هی

۴۰۳ - جاتی: ابریزگاه، مسراج

۴۰۴ - اصل: حیات

۴۰۵ - بجز: ابریزگاه، مسراج

۴۰۶ - این قست به معنی صورت داخل (۱) آورده شده است.

۴۰۷ - اشیاء است برای تاریخ‌های قبلی که آورده شده و دوشه بعده که بیست و پنجم ذیحجه دکر شده است، پکشیده هندهم شهر ذیحجه است.

۴۰۸ - ظاهر اکنده دانشی به جای دنادن ساز و دندانپزشک آمده است.

۴۰۹ - میرزا زین‌العلابدین به جای دنادن ساز و دندانپزشک آمده است.

۴۱۰ - اصل: قوات

۴۱۱ - اصل: اورا

۴۱۲ - اصل: خوار

۴۱۳ - میرزا برادر با همراه

۴۱۴ - ظاهر ایام شخص است.

۴۱۵ - اصل: مسند

۴۱۶ - ملکی یا سیاست و تدبیر، ملکی بزرگ و تلاار را گویند.

۴۱۷ - حقوق برابر با این ماه

۴۱۸ - در خانه یا در باغ خانه، مقصود دیوانخانه و عمارت حکومتی و قصر سلطنت است.

۴۱۹ - زیبورو: نوعی بزه

۴۲۰ - اصل: محرب

۴۲۱ - اصل: عمله‌چات

۴۲۲ - اصل: مومن

۴۲۳ - اصل: خان

۴۲۴ - همان طور که دکر شده است این قست‌ها همه خط این خلوت است.

۴۲۵ - اصل: سخدان

۴۲۶ - اصل: گروه

۴۲۷ - اصل: گروه

۴۲۸ - اصل: شلوق

۴۲۹ - یک کله نامه‌هی

۴۳۰ - اصل: بیبورد

۴۳۱ - زیبورو: دسته و گروه

۴۳۲ - اصل: گردن

۴۳۳ - یاپیان، پایه، موظف باشید

۴۳۴ - اصل: رون

۴۳۵ - میرزا: منش، نویسنده